Contents

Safety instructions 3
Display 3

Buttons 4

Setting up your phone 5
Package contents 5
Connecting the phone 5
Adjusting the display language 5

Making a call 6
Dialling a number using the numeric keypad 6
Belgacom Ring Back 6
Redialling previously dialled numbers 7
Dialling a number in the caller list 8
Amplifier 9
Secrecy function 10
Dialling via the Belgacom button 10
Making calls from the repertory 10
Incoming calls 10
Comfort Services 11
Three-party conference 12

Repertory 13
Storing a new name/number 13
Editing a repertory entry 14
Deleting a repertory entry 15
Storing a number from the caller list in the repertory 15

SMS messages 15
Managing SMS messages you receive 16
Entering, sending or saving an SMS message 18
Managing saved or sent messages 19
Number of the SMS server 20
Activating or deactivating the SMS function 20
Programming the mailbox number 21

Using PhoneMail 22
Acessing your PhoneMail service 22

Maestro 2050GB.p65 1 30/01/03, 11:16

Network services 22
Call divert 22
Hot-line call 23
Activating/deactivating the Call Waiting Signal 24
1919 (automatic call return) 24

Miscellaneous settings 25
Adjusting the date and time 25
Adjusting the ringer 25
Activating/deactivating the 1st ring 26
Programming the PhoneMail button 26
Programming the Belgacom button 26
Activating/deactivating the "See & Talk" function 27
Activating/deactivating the "PhoneMail Display" function 28
Restoring the phone to its default state 28
Adjusting the display backlighting 29

Appendix 29
When connected to a PABX 29
Troubleshooting 30
Technical data 30
Declaration of conformity and the responsibility of the user 30
Warranty 31
Certificate of warranty 32
Certificate of conformity 32
Environmental protection 32
Quick reference guide 33

Maestro 2050GB.p65 2 30/01/03, 11:16

Safety instructions

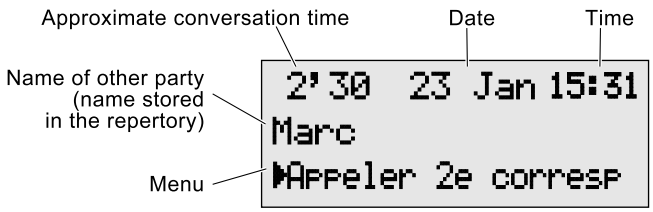
Please observe the following instructions regarding the placement, connection and use of the phone:

- ❏ Never
  - open up the phone yourself!
  - touch contacts with pointed or metallic objects!
- ❏ Position connecting cables in a way that will avoid accidents.
- ❏ Place the phone at the appropriate distance:
  - from sources of heat,
  - from direct sunlight,
  - from other electrical appliances.
- ❏ Protect your phone from damp, dust, aggressive liquids and steam.
- ❏ Connect the cables only using the sockets provided.
- ❏ Connect only approved accessories.
- ❏ To clean your phone, use only a slightly damp cloth.
- ❏ Do not use your phone in damp rooms (for example, in the bath).

Display

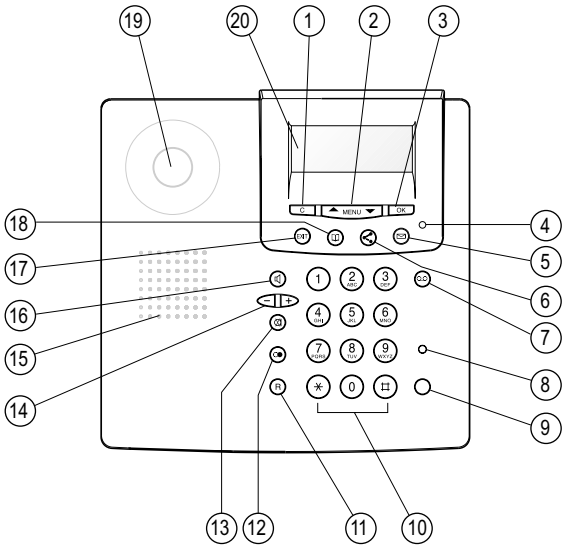
Symbols

	Ringer disabled
	Secrecy function activated (microphone off)
	Speaker or hands-free function activated
	Flashing if a new message is waiting on your PhoneMail and/or if a new SMS has been received On steady if an old PhoneMail entry and/or an old SMS appears in the caller list Off if no PhoneMail and/or no SMS appears in the caller list
	On when a call in the caller list is answered
◆	Protected SMS
	On when a caller list entry or a SMS has already been read



Maestro 2050GB.p65 3 30/01/03, 11:16

Typical display during a call:



Buttons

1 Delete button to delete input or stored information
2 Menu button to enter the menu, navigate and move the cursor in the SMS text
3 OK button to confirm an input or choice
4 LED that indicates the state of the caller list
5 Caller list button to access the list of calls and SMS received
6 Broker's call button to take a second call and switch from one party to the other
7 PhoneMail button to dial the PhoneMail number directly
8 Microphone
9 Belgacom button containing some important numbers
10 Numeric keypad to enter numbers and letters
11 R button: flash and pause function
12 Repeat button to access the list of the last ten numbers dialled
13 Secrecy button to activate and deactivate the microphone
14 Plus/minus button to adjust the speaker and receiver volume
15 Speaker
16 Speaker button to activate and deactivate the speaker
17 Exit button to interrupt operation at any time and display the welcome screen
18 Repertory button to access the list of names in the repertory
19 Handset hook
20 Three line backlit display

Maestro 2050GB.p65 4 30/01/03, 11:16

Setting up your phone

Package contents

1 Maestro 2050 phone
1 handset
1 handset cable
1 line cable
1 mains power unit
1 user guide with quick reference guide
1 phone socket

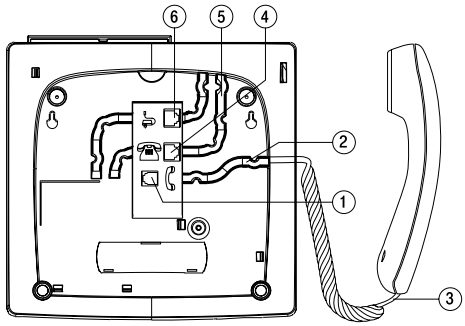
Connecting the phone

First connect the handset cable, the line cable and then the mains unit cable in the sockets located under the phone.

Connect the handset: Insert the longest part of the spiral cord into the socket (1) under the phone identified by the handset symbol. Position the cable in the cable groove (2) and then connect the other end to the handset (3).

Connect the line cable: Insert one of the plugs into the socket under the phone identified by the phone symbol (4), then connect the other end into the phone socket which you will then insert into the wall socket. Position the cable in the cable groove (5).

Connect the mains power unit: First insert the mains supply cable plug into the socket under the phone (6) identified by the mains unit symbol, and position the cable in the cable groove. Then connect the mains power unit to a 220/230V outlet.



Adjusting the display language

On first use, your Maestro 2050 displays messages in French. You can select another language: German or Dutch.

	The phone is idle.
MENU	Select "Langue" *(Language)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select the desired language using the Menu button.
OK	Press the OK button. All display messages will now appear in your chosen language.

Maestro 2050GB.p65 5 30/01/03, 11:16

Making a call

Dialling a number using the numeric keypad

Direct dialling (handset lifted)

Lift the handset.

Dial the number and talk.

Replace the handset to end the call.

Predialling (handset on hook)

Dial the number (up to 20 digits).

Lift the handset and talk.

Replace the handset to end the call.

info	For both dialling modes: if, instead of lifting the handset, you press the Speaker button or the OK button (only for predialling), you can make the call using the microphone and speaker (hands-free) without lifting the handset. To end the call, press the Speaker button.
info	For dialling with the handset on hook: if you make a mistake, press the delete button. The last digit entered is deleted. Press the delete button several times to delete the numbers from the right to the left.

Belgacom Ring Back

"Ring Back" lets you repeat a call automatically to a party whose line is busy. When you hear a message prompting you to do this (possibly replaced by busy tone), you activate the Ring Back service and your phone then signals you when the line you are calling is free again.

The called party is busy. Wait for the telephone to display the approximate conversation time.

Select "Activer Ring Back" *(Activate Ring Back)* using the Menu button.

Press the OK button. Automatic Ring Back is activated.

Replace the handset. When the other party's line is free, your phone rings.

Lift the handset. The other party is called automatically.

Maestro 2050GB.p65 6 30/01/03, 11:16

Cancelling Belgacom Ring Back

You can cancel the automatic Ring Back that is currently active.

	The phone is idle.
MENU	Select "Services réseau" *(Network services)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Annuler Ring Back" *(Cancel Ring Back)* using the Menu button.
OK	Press the OK button. Automatic Ring Back is cancelled.

Redialling previously dialled numbers

Your Maestro 2050 memorises the last ten numbers dialled. Beyond this total, the oldest number is wiped from memory.

Calling a number in the list of previously dialled numbers

	Press the Repeat button. The previously dialled numbers are displayed.
MENU	Select a number using the Menu button.
OK	Press the OK button. Your phone automatically dials the number. Talk.
	Replace the handset to end the call.
info	Security tip: if you have dialled confidential numbers or information (for example, a secret code), delete them from the list of previously dialled numbers.

Deleting a number in the list of previously dialled numbers

	Press the repeat button. The previously dialled numbers are displayed.
MENU	Select a number using the Menu button.
C	Press the delete button. The number is deleted from the list.

Deleting all the numbers in the list of previously dialled numbers

	Press the Repeat button.
MENU	Select "Effacer liste répét" *(Delete redial list)* using the Menu button.
OK	Press the OK button. All the numbers in the list are deleted.
info	To carry out this procedure, the phone must be idle.

Maestro 2050GB.p65 7 30/01/03, 11:16

Dialling a number in the caller list

To access this feature, you must subscribe to Belgacom's "Caller display" service. With this service, your Maestro 2050 can manage a list of all the calls received.

Each call is stored as an entry with the date and time and in the order it was received. When a particular caller calls several times, only the last call is stored in the caller list and the display indicates the number of calls made by the same caller. The caller list stores the last 30 calls.

When a new call has been stored in the caller list, the LED flashes and an indication appears on the display. If the list contains only entries that have been read, the LED is on but not flashing. Received SMS messages are also stored in the caller list (up to 10 messages).

Managing the caller list feature

You can choose the types of calls stored in the caller list: unanswered only, all calls (answered and unanswered) or no call.

Select "Liste des appelants" *(Caller list)* using the Menu button.

Press the OK button.

Select "Régler la fonction" *(Set function)* using the Menu button.

Press the OK button.

Select one of the three choices using the Menu button.

Press the OK button.

info Selecting the "Aucun appel (désac)" *(No call)* option deactivates the caller list feature. Received SMS messages continue to be stored in the caller list.

Accessing the caller list

When new calls have been stored in the caller list, an indication appears on your Maestro 2050's display, when the phone is idle, and the LED flashes.

Press the Caller list button. The first new call is displayed.

Press the Menu button to see the details of the next call.

Press the Exit button to exit the caller list.

Calling back from the caller list

Press the Caller list button.

Using the Menu button, select the entry with the number you want to call back.

Lift the handset. The number is dialled automatically. Talk.

Replace the handset to end the call.

info Instead of lifting the handset, you can press the Speaker button or the OK button.

Maestro 2050GB.p65 8 30/01/03, 11:16

Deleting an entry in the caller list

Press the Caller list button.

MENU
Using the Menu button, select the entry with the number you want to delete.

C
Press the Delete button. The call is deleted.

Deleting all the entries in the caller list

Press the Caller list button.

MENU
Using the Menu button, select "Effacer liste" *(Delete list)*.

OK
Press the OK button.

OK
Press the OK button again to confirm the delete request. All the entries in the caller list are deleted.

Storing a number that appears in the caller list

You can copy a number from the caller list directly into the repertory.

Press the Caller list button.

MENU
Using the Menu button, select the number required.

Press and hold down the Repertory button. The number appears in a new repertory entry. Enter the name, choose a particular melody if you want and confirm the details (see "Storing a new name/number", page 13).

info
You can also copy a number from the caller list into the repertory via the "Répertoire"/ "Copie liste appels" *(Repertory/Copy from caller list)* menu; see page 15.

Amplifier

Your Maestro 2050 has a speaker that you can use to allow other people in the room to hear your conversation.

Press the Speaker button to activate the feature.

Press the Plus/Minus buttons to adjust the volume.

Press the Speaker button again to deactivate the feature.

info
During a call with the "amplifier" feature activated, if you want to continue the conversation using the microphone and speaker (hands-free), press the Speaker button and replace the handset while keeping the Speaker button pressed.

Maestro 2050GB.p65 9 30/01/03, 11:16

Secrecy function

During a call, you can talk to the people around you without being heard by the other party.

Press the Secrecy button. The microphone is deactivated.

Press the Secrecy button again. The microphone is activated.

Dialling via the Belgacom button

With the Belgacom button, your Maestro 2050 gives you convenient and quick access to a selection of useful services.

Press the Belgacom button.

MENU

Select the service you want.

OK

Press the OK button. Your telephone automatically dials the number.

Making calls from the repertory

Your Maestro 2050 comes with a repertory in which you can store up to 80 entries consisting of the names and numbers of people you call frequently. To create and manage your repertory, see the "Repertory" section, page 13.

Press the Repertory button. The display shows the first three names in the repertory.

MENU

Select a name using the Menu button.

Or...

On the numeric keypad press the button with the first letter of the name you are searching (for example, the button "6" for the letters M, N and O). The first name starting with one of these letters is then displayed.

MENU

Using the Menu button select the name you are searching for.

And...

OK

Press the OK button. Your phone automatically dials the number.

Incoming calls

An incoming call is signalled by the ringer and an indication on the display.

If you subscribe to Belgacom's "Caller display" service, your Maestro 2050 displays the caller's number. A call for which the caller has withheld disclosure of the number is signalled by a "Numéro anonyme" *(Anonymous number)* message on the display.

Maestro 2050GB.p65 10 30/01/03, 11:16

Answering a call

Lift the handset and talk.

Or...

Press the Speaker button to answer the call in hands-free mode. All the people present can participate in the conversation.

To end the call, replace the handset or press the Speaker button if you are in hands-free mode.

info	If you disable the ringer (see page 25), the corresponding symbol is displayed.

Comfort Services

If you subscribe to Belgacom's Comfort Services, you can switch from one party to another without the party on hold being able to hear the active conversation. You can take a second incoming call or make a call to a second party. These services also let you set up a three-way conversation.

Taking a second call

You are already on a call and a signal in the handset tells you that you have received a second call. If you subscribe to the "See & Talk" service, and if you have activated this feature on your Maestro 2050 (see page 27), the caller's number is displayed.

Press the Broker's call button. Your first party is now on hold. You can talk to the new caller.

info	If you do not answer the second call, the caller hears busy tone after 15 seconds. To end the first call and take the second call, replace the handset. Your phone rings and you can talk to the second caller when you lift the handset. If you subscribe to the "See & Talk" service, you can press the OK button instead of the Broker's button to answer the second call.

Rejecting a second call

You are already on a call and a signal in the handset tells you that you have received a second call.

Select "Refuser 2e corresp" *(Reject 2nd call)* using the Menu button.

Press the OK button. The caller hears the busy tone and you can continue with your first call.

Calling a second party

During a call, you want to call another party.

Press the OK button.

Dial the number of the other party you want to call.

Press the OK button. Your first party is now on hold. Talk to the new party.

Maestro 2050GB.p65 11 30/01/03, 11:16

info

You can dial the number directly via the numeric keypad or via the repertory, from the caller list or from the list of previously dialled numbers.
You can end the second call by selecting "Libérer comEnCours" *(Release current call)* using the Menu button and by pressing the OK button, or you can switch between the two calls - see "Broker's call", page 12.

Broker's call

You are on a call and another call is on hold.

Press the Broker's call button.

Or...

OK

Press the OK button.

The current call is then placed on hold and you are now talking to the party that was previously on hold.

Each time you press the Broker's call button, you switch from one party to the other.

Or...

MENU

Using the Menu button, select "Libérer commEnCours" *(Release current call)* if you want to end the call with the current party and continue with the call on hold.

OK

Press the OK button. You are then connected to the party previously on hold.

Three-party conference

With the Comfort Services, you can set up a three-party conference in which all three parties can talk at the same time, provided that the first call is an incoming call and the second is an outgoing call.

You are on a call and another party is on hold.

MENU

Select "Parler à 3" *(three-way)* using the Menu button.

OK

Press the OK button. All three parties can talk at the same time.

Replace the handset to end both calls.

Or...

MENU

Using the Menu button, select "Parler à 2" *(two-way)* to end the three-party conference and to switch between the two parties.

OK

Press the OK button. The call that was active before the three-party conference was set up is now on hold. You are talking to the other party.

Or...

MENU

Using the Menu button, select "Transférer" *(Transfer)* if you want to end the three-party conference and connect the other two parties so they can talk to each other.

OK

Press the OK button. The call is ended.

Maestro 2050GB.p65 12 30/01/03, 11:16

Repertory

There are 80 repertory entries available for you to store the names and numbers of people you call frequently. Your Maestro 2050 automatically sorts them in alphabetical order. To dial a number in your repertory, see "Making calls from the repertory", page 10.

If you subscribe to Belgacom's "number presentation" service, for each entry you can choose a specific melody from a total of seven, and so screen your calls. For example, you can assign melody 2 to all members of your family, melody 4 to your friends and the standard melody for any other caller.

Storing a new name/number

For names in the repertory to be linked to numbers transmitted with incoming calls, you must store all the numbers in your repertory **with their area codes.**

The phone is idle.

MENU — Select "Répertoire" *(Repertory)* using the Menu button.

OK — Press the OK button. Confirm "Nouvelle fiche" *(New Entry)* by pressing the OK button again.

Enter the name using the keypad (up to 19 characters). Select the letter you want by pressing the key with the desired character (see the table below) several times as appropriate. For example, to display the letter K, press the "5" button twice.

C — If you have entered a wrong character by mistake, press the Delete button.

In text entry mode, the following letters and special characters can be accessed via the keypad:

Buttons	1st letter of the first name	Next letters	1st letter of a second name after entering a space
1	Impossible (error beep)	. , ? ! : ; " ' 1	1 . , ? ! : ; " '
2 ABC	ABCÄÅabcäàåç	abcäàåç2ABCÄÅ	ABCÄÅabcäàåç2
3 DEF	DEFÉdefééèêë	defééèêë3DEFÉ	DEFÉdefééèêë3
4 GHI	GHIghiîi	ghiîi4GHI	GHIghiîi4
5 JKL	JKLjkl	jkl5JKL	JKLjkl5
6 MNO	MNOÑÖmnoñöò	mnoñöò6MNOÑÖ	MNOÑÖmnoñöò6
7 PQRS	PQRSpqrsß	pqrsß7PQRS	PQRSpqrsß7
8 TUV	TUVÜtuvüù	tuvüù8TUVÜ	TUVÜtuvüù8
9 WXYZ	WXYZwxyz	wxyz9WXYZ	WXYZwxyz9
0	Impossible (error beep)	Space '-0	Space '-0
*	Impossible (error beep)	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § _ ^ ~ | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § _ ^ ~ | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿
#	Impossible (error beep)	#	#

Maestro 2050GB.p65 13 30/01/03, 11:16

Wait for the cursor to move to the next position before entering another letter obtained via the same button.

You do not have to wait if the next letter is obtained via another button.

Or...

Press the right side of the Menu button.

Enter the number (up to 20 digits) with the area code.

Press the right side of the Menu button.

Press the OK button if you want to choose a specific melody for this repertory entry.

Using the Menu button, select one of the seven melodies. You will hear the melody indicated by the pointer through the speaker.

Press the OK button.

Press the OK button again. The repertory entry is stored.

info

If you subscribe to Belgacom's "Caller display" service, you can create a repertory entry from the caller list (see "Storing a number from the caller list", page 15).

Editing a repertory entry

The phone is idle.

Select "Répertoire" *(Repertory)* using the Menu button.

Press the OK button.

Select "Modifier fiche" *(Edit entry)* using the Menu button.

Press the OK button.

Select a name using the Menu button.

Press the OK button. The corresponding repertory entry is displayed. The cursor positions itself after the last letter of the name.

Press the Delete button or enter additional characters if you want to edit the name.

Press the right side of the Menu button. The cursor positions itself after the last digit of the number.

Press the Delete button or enter additional digits if you want to edit the number.

Maestro 2050GB.p65 14 30/01/03, 11:16

MENU	Press the right side of the Menu button. If you want to select a different melody, press the OK button. Otherwise press the right side of the Menu button again.
OK	Press the OK button to confirm the entry.

Deleting a repertory entry

	Press the Repertory button.
MENU	Select a name using the Menu button.
C	Press the Delete button.
OK	Press the OK button. The entry is deleted.

Storing a number from the caller list in the repertory

If you subscribe to the Belgacom's "Caller Presentation" service, you can copy a number from the caller list into the repertory.

	The phone is idle.
MENU	Select "Répertoire" *(Repertory)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Copie list appels" *(Copy from caller list)* using the Menu button.
OK	Press the OK button. You access the caller list.
MENU	Using the Menu button, select the number that you want to store.
OK	Press the OK button. The number is displayed in a new repertory entry. Enter the name and, if you want, choose a specific melody before confirming the entry (see "Storing a new name/number", page13).

info	You can also copy a number from the caller list into the repertory by pressing and holding down the Repertory button while accessing the caller list - see page 9.

SMS messages

With your Maestro 2050, you can send and receive SMS messages of 160 characters (SMS = Short Message Service).

With Belgacom's SMS, you can send messages to fixed lines or mobiles. On SMS-compatible devices (GSM phones, PCs, telephones), your message is received as a text message. If the intended recipient does not have a telephone compatible with the service, the message is converted into a voice message.

When you send a SMS message, your number is always transmitted to the person who receives the message.

Maestro 2050GB.p65 15 30/01/03, 11:16

Requirements:

- ❑ To receive SMS messages, you must subscribe to the Belgacom "Affichage du numéro" (Caller display) service.
- ❑ To send and receive SMS messages, the numbers of the sent message (1717) and received message (01717) servers must be programmed into your Maestro 2050 (see page 20). When your telephone is delivered, Belgacom's message server numbers are preprogrammed. You can send SMS messages without making any further adjustments.
- ❑ To send and receive messages, the subaddresses used must be clearly specified. The default on your Maestro 2050 is 0 (see page 21).
- ❑ To receive text messages via the Belgacom SMS service, you must register your number with Belgacom SMS. You can contact your nearest phone shop, customer service on 0800/55800 or do it yourself by dialling 0800/17173.

Contact Belgacom for information on:

- ❑ cost of sending SMS messages,
- ❑ mobile networks with which you can send and receive messages,
- ❑ additional functions available with your Short Message Service.

For any further information, please contact your phone shop or read the Internet pages at http://www.belgacom.be.

Memory capacity

The memory capacity for received messages is limited. Your phone can store up to ten incoming SMS messages. When more messages are received, the oldest message is deleted provided that it has been read. When the list contains ten new SMS messages that have not been read, the display tells you "Mémoire SMS saturée" *(SMS memory full)*.

info	To ensure that you always have enough memory capacity, periodically delete the SMS messages you have read or written. Keep the important messages only.
info	There is a charge for sending messages.

Managing SMS messages you receive

Received SMS messages are stored in chronological order in the SMS incoming message list. At the same time, they are stored with the calls (caller numbers sent) in the caller list. New messages that have not been read are indicated by the ✉ symbol which flashes on the display.

The phone is idle.

MENU — Select "SMS" using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "SMS reçus" *(SMS received)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

The phone displays the number of the caller and his or her mailbox, plus the date and time of the oldest unread SMS message. If the number is stored in the repertory, the

Maestro 2050GB.p65 16 30/01/03, 11:16

caller's name is displayed. The first line on the display is the beginning of the SMS message.

OK — Press the OK button.

Read the message

OK — Press the OK button again to confirm "Lire" *(Read)*. The first three lines of the message are displayed.

MENU — Press the Menu button repeatedly to display the text line by line.

Or... **Call the sender**

You want to call the person who has sent the SMS message.

MENU — Select "Appeler" *(Call)* using the Menu button.

OK — Press the OK button. Your phone automatically dials the number.

Or... **Reply to the SMS message**

You want to send the message back to the sender.

MENU — Select "Répondre" *(Reply)* using the Menu button.

OK — Press the OK button and enter the text on your keypad (for the rest, see page 18, "Entering an SMS message").

Or... **Edit the SMS message and send it**

You want to edit the text of the message and send it back to the original sender.

MENU — Select "Modifier/envoyer" *(Edit/send)* using the Menu button.

OK — Press the OK button. You can delete the text by pressing the Delete button and type in the new text on your keypad (for the rest, see page 18 "Entering an SMS message").

Or... **Transfer the SMS**

You want to forward the SMS message to a third party.

MENU — Select "Transférer" *(Transfer)* using the Menu button.

OK — Press the OK button. You can delete the text by pressing the Delete button and type the new text on your keypad (for the rest, see page 18 "Entering an SMS message").

Deleting the message

MENU — Select "Effacer" *(Delete)* using the Menu button.

OK — Press the OK button. If it is an unread or protected message, press OK again to confirm. The message is deleted.

Store the caller's number in the repertory

MENU — Select "Copie ds répertoire" *(Copy to repertory)* using the Menu button.

Maestro 2050GB.p65 17 30/01/03, 11:16

OK

Press OK. The number appears on a new repertory form. Enter the name, and, if you wish, choose a particular melody, and confirm the form.

Protect the message

You want to protect an important message against automatic deletion.

MENU

Select "Protéger" *(Protect)* using the Menu button.

OK

Press the OK button. The ◆ symbol on the first display line tells you that the message is protected. The message can be deleted only individually and after confirmation.

info

You can delete all the received messages you have read at the same time by using the Menu button to select "Effacer liste" *(Delete list)* at the bottom of the list of received messages and then press the OK button. This does not delete unread or protected messages.

Entering, sending or saving an SMS message

The telephone is idle.

MENU

Select "SMS" using the Menu button.

OK

Press the OK button.

MENU

Select "Rédiger SMS" *(Enter SMS)* using the Menu button.

OK

Press the OK button.

Enter your text. You can choose uppercase or lowercase using the "#" button. In SMS entry mode, the following special letters and characters are available on the keypad:

Key	Uppercase mode	Lowercase mode	Digit mode
1	. , ? ! : ; " ' 1	. , ? ! : ; " ' 1	1 . , ? ! : ; " '
2 ABC	ABCÄÅabcääåç2	abcääåç2ABCÄÅ	2ABCÄÅabcääåç
3 DEF	DEFÉdefééèêë3	defééèêë3DEFÉ	3DEFÉdefééèêë
4 GHI	GHIghiîï4	ghiîï4GHI	4GHIghiîï
5 JKL	JKLjkl5	jkl5JKL	5JKLjkl
6 MNO	MNOÑÖmnoñöò6	mnoñöò6MNOÑÖ	6MNOÑÖmnoñöò
7 PQRS	PQRSpqrsß7	pqrsß7PQRS	7PQRSpqrsß
8 TUV	TUVÜtuvüù8	tuvüù8TUVÜ	8TUVÜtuvüù
9 WXYZ	WXYZwxyz9	wxyz9WXYZ	9WXYZwxyz
0	Space + - / = # < > 0	Space + - / = # < > 0	0 Space + - / = # < >
*	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § _ ^ ~ | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § _ ^ ~ | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § _ ^ ~ | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿
#	Modus ABC => abc	Modus abc=>ABC	Modus abc=>ABC

Maestro 2050GB.p65 18 30/01/03, 11:16

C — Press the Delete button if you make a mistake.

MENU — Use the Menu button to move the cursor around in the text.

OK — Press the OK button. The display indicates "Envoyer vers" *(Send to)*.

Enter the recipient's number with the area code.

Or...

If the number is stored in the repertory or in the caller list, press the Repertory button or the Caller list button. Then select the form using the Menu button and press OK.

Or...

And...

OK — Press the OK button.

Enter the recipient's mailbox number using the numerical keys. If you are sending a message to a GSM mobile, enter mailbox number 0. The mailbox concept is explained on page 21.

OK — Press the OK button if you want to send the message or select "Sauvegarder" *(Save)* using the Menu button and press OK.

When you send an SMS message, you may see the following text: "SMS envoyé correctement" *(SMS successfully sent)*. This means that your message has been received by the message server and is being sent to the recipient. No acknowledgement is sent to indicate that the recipient has received your message.

Managing saved or sent messages

Saved or sent messages are stored chronologically in the list of sent messages. Your Maestro 2050 can hold up to ten sent or saved messages. When you enter another message, the oldest of the sent messages is deleted.

The telephone is idle.

MENU — Select "SMS" using the Menu button.

OK — Press the OK button.

Select "SMS émis/écrits" (*SMS sent/written)* using the Menu button.

The display indicates the number, date and time of the most recent message in the list. If the number is stored in the repertory, the recipient's name is displayed.

OK — Press OK.

MENU — Select one of the following options using the Menu button:
- Lire *(Read)*
- Appeler *(Call)*
- Modifier/Envoyer *(Edit/send)*
- Transférer *(Transfer)*
- Effacer *(Delete)*
- Protéger *(Protect)*

OK — Press OK (for the rest, see page 16 "Managing SMS messages you receive").

Maestro 2050GB.p65 19 30/01/03, 11:16

Number of the SMS server

All the messages you send or receive go through SMS servers. The numbers of these servers are programmed into your Maestro 2050.

SMS server 1

This number is used for sending messages. The default Belgacom server number is preprogrammed (1717).

SMS server 2

This number is used for receiving messages. The default Belgacom server number is preprogrammed (01717).

info If you delete the SMS server numbers, you cannot send or receive messages.

Modifying the SMS server number

Use the following procedure to modify the numbers for accessing SMS server 1 (for sending messages) and SMS server 2 (for receiving messages):

The telephone is idle.

MENU Select "SMS" using the Menu button.

OK Press the OK button.

MENU Select "Serveur SMS 1" *(SMS Server 1)* or "Serveur SMS 2" *(SMS Server 2)* using the Menu button.

OK Press the OK button.

Enter the SMS server number. Delete the preprogrammed number using the "Delete" button.

OK Press the OK button. The number is now stored.

Activating or deactivating the SMS function

With your Maestro 2050, you can activate and deactivate the SMS function on your phone. If you deactivate the function, you cannot send or receive messages and you cannot access the various SMS submenus. By default, the function is activated.

The telephone is idle.

MENU Select "SMS" using the Menu button.

OK Press the OK button.

MENU Select "Régler la fonction" *(Set function)* using the Menu button.

OK Press the OK button.

Maestro 2050GB.p65 20 30/01/03, 11:16

MENU	Select "Fonction SMS" *(SMS function)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "SMS: Activer" *(SMS: Activate)* using the Menu button if you want to use the SMS function or select "SMS: Désactiver" *(SMS: Deactivate)* if you do not want to send and receive messages.
OK	Press the OK button. The setting is stored.

info If you are using several phones compatible with the SMS function on the same line, you can deactivate the function on your Maestro 2050 if you wish.

Programming the mailbox number

To receive SMS messages, you must attach one or more mailbox numbers (subaddresses) to your telephone number. This mailbox number concept is like a mailbox linked to a street number. Mailboxes can be numbered from 0 to 9.

Example: telephone number 02 202 41 11 and two mailboxes, 0 and 3.

Each of these numbers must also be linked to a single terminal. The Maestro 2050 supports only one number and since the default number is 0, you must change it on one of the two terminals if you have two on the same line.

Example: first phone: mailbox 0, and second phone: mailbox 3.

When someone wants to send you a message from a GSM phone, they must add the intended mailbox number to the end of the phone number.

Example 02 202 41 11 0 or 02 202 41 11 3

If they do not do this, Belgacom will send the message to mailbox 0. That is why we recommend that you always use subaddress 0 for one phone.

By default, the mailbox number is 0 (zero).

	The telephone is idle.
MENU	Select "SMS" using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Régler la fonction" *(Set function)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "N° boîte à messages" *(Mailbox number)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
	Enter the mailbox number on the keypad.
OK	Press the OK button. The number is now stored.

Caution: The same mailbox number cannot be used for two terminals.

Maestro 2050GB.p65 21 30/01/03, 11:16

Using PhoneMail

PhoneMail provides you with an answering service which lets your caller leave you a message when you are busy on another call, absent, unable to answer the phone or you simply you do not want to be disturbed.

Your Maestro 2050 simplifies the use of PhoneMail by indicating the presence of new messages in your PhoneMail on your display with the ✉ icon flashing, and by creating an entry in the caller list.

Accessing your PhoneMail service

When a new message arrives in your PhoneMail, the ✉ symbol flashes on the display.

The message "Appeler PhoneMail" *(Call PhoneMail)* appears on the display as long as you stored an entry under the name "PhoneMail" with the number 1230 in the repertory and provided that you have not deactivated this feature on your Maestro 2050 (see page 28).

OK — Press the OK button if "Appeler PhoneMail" appears on the display.

Or...

Press the PhoneMail button. Your Maestro 2050 automatically dials the number 1230. Follow the instructions and listen to your messages.

Network services

Call divert

If you subscribe to Belgacom's Comfort Services, you can have your calls forwarded to a number of your choice, to your mobile or to the PhoneMail service.

Your Maestro 2050 lets you activate and deactivate call divert using the menu. For this, you simply need to select the type of call divert and enter the target number.

Activating call divert

The phone is idle.

MENU — Select "Services réseau" *(Network services)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Déviation d'appel" *(Divert)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

OK — Press the OK button again to confirm "Déviation: ACTIV." *(Divert: ACTIVATE)*.

MENU — Using the Menu button, select one of the three types of call divert.

OK — Press the OK button.

Enter the target number to which you want your calls diverted (up to 20 digits).

OK — Press the OK button. Tones confirm that call divert has been activated.

Maestro 2050GB.p65 22 30/01/03, 11:16

Deactivating call divert

The phone is idle.

MENU — Select "Services réseau" *(Network services)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Déviation d'appel" *(Divert)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Déviation: DESACT." *(Divert: DEACTIVATE)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Using the Menu button, select one of the three types of call divert.

OK — Press the OK button. Tones confirm that call divert has been deactivated.

Hot-Line Call

If you subscribe to Belgacom's "Hot-Line Call" service, you can be sure that in an emergency, a programmed number can always be called, simply by lifting your handset and without pressing a single button.

Activating the hot-line call feature

The phone is idle.

MENU — Select "Services réseau" *(Network services)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Destination fixe" *(Hot-line)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Activer" *(Activate)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

Enter the target number (up to 20 digits).

OK — Press the OK button. Tones confirm that the service has been activated.

Deactivating the hot-line call feature

The phone is idle.

MENU — Select "Services réseau" *(Network services)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

Maestro 2050GB.p65 23 30/01/03, 11:16

MENU	Select "Destination fixe" *(Hot-line)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Désactiver" *(Deactivate)* using the Menu button.
OK	Press the OK button. Tones confirm that the service has been deactivated.

Activating/deactivating the Call Waiting Signal

If you subscribe to this service from Belgacom, you can take a second call while you are still on a call with a first party, without losing the first party. When you are on a call, an audible signal tells you that there is a second call. You hear this signal for 15 seconds. During this period you can decide if you want to continue with your current conversation or if you want to answer the second call.

If you do not want to take advantage of this service for certain calls, you can deactivate the call waiting signal.

Activating or deactivating the Call Waiting Signal

	The phone is idle.
MENU	Select "Services réseau" *(Network services)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Signal 2eme appel" *(Call Waiting Signal)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Activer signal" *(Activate signal)* if you want to activate the service.
MENU	Select "Désactiver signal" *(Deactivate signal)* if you want to deactivate the service.
OK	Press the OK button. Tones confirm that the service has been activated or deactivated.
info	Fax/modem data transmission may be affected by a second incoming call. In this case, deactivate the Call Waiting Signal service.

1919 (automatic call return)

With Belgacom's "1919" service, you can automatically return the call to the last person who tried to call you.

	The phone is idle.
MENU	Select "Services réseau" *(Network services)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "1919" using the Menu button.
OK	Press the OK button. You will hear an announcement telling you the number, date and time of the last call. To call that number back, press the "5" button. The number is automatically called.

Maestro 2050GB.p65 24 30/01/03, 11:16

Miscellaneous settings

Adjusting the date and time

Your Maestro 2050 has a built-in clock displaying the date and time.

	The phone is idle.
MENU	Select "Régler le téléphone" *(Settings)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
OK	Press the OK button again to confirm "Date/Heure" *(Date/Time)*.
C	Delete the date characters using the Delete button.
	Enter the date using the keypad; for example, 1205 for 12 May.
OK	Press the OK button.
C	Delete the time characters using the Delete button.
	Enter the time using the keypad; for example, 1548 for 15 hours 48 minutes.
OK	Press the OK button. The date and time are stored.

Adjusting the ringer

You can choose from seven melodies and four different volumes for the ringer. You can also disable the ringer.

	The phone is idle.
MENU	Select "Régler le téléphone" *(Settings)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select the "Mélodie/Volume" *(Melody/Volume)* using the Menu button.
OK	Press the OK button. You will hear the current melody.
MENU	Using the Menu button, select one of the seven melodies. Melodies 5, 6 and 7 are particularly well suited to use of the phone connected to a PABX.
	Press the Plus/Minus buttons to adjust the volume. If you disable the ringer by pressing the Minus button several times, the corresponding symbol is permanently displayed.
OK	Press the OK button. The melody is changed.

info	When your Maestro 2050 rings, you can also adjust the ringer volume using the Plus/Minus buttons.

Maestro 2050GB.p65 25 30/01/03, 11:16

Activating/deactivating the 1st ring

You can activate or deactivate the 1st ring tone for incoming calls and SMS messages. On delivery, the 1st ring tone is deactivated. No sound announces the receipt of a SMS message.

	The phone is idle.
MENU	Select "Régler le télépone" *(Settings)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "1er train" *(1st ring)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "1er train : Activé" *(1st ring : Activated)* if you want to hear a ring when you receive a SMS message. Select "1er train : Désactivé" *(1st ring : Deactivated)* if you want to have a visual information only.
OK	Press the OK button. The setting is stored.

Programming the PhoneMail button

Where necessary, you can store a new number on the PhoneMail button.

	The phone is idle.
MENU	Select "Régler le téléphone" *(Settings)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Autres" *(Other)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Touche PhoneMail" *(PhoneMail button)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
C	Press the delete button in order to delete the number.
	Dial the number that you want to store (up to 20 digits).
OK	Press the OK button. The number is stored.

Programming the Belgacom button

On delivery, the phone's Belgacom button's eight memories contain some important Belgacom numbers. If needed, you can change the contents of these memories.

Maestro 2050GB.p65 26 03/02/03, 10:16

The phone is idle.

MENU — Select "Régler le téléphone" *(Settings)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Autres" *(Other)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Touche Belgacom" *(Belgacom button)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select one of the eight memories using the Menu button.

OK — Press the OK button. The corresponding memory entry is displayed. The cursor positions itself after the last letter of the name.

C — Press the Delete button or enter additional characters if you want to change the name.

MENU — Press the right side of the Menu button. The cursor positions itself after the last digit of the number.

C — Press the Delete button or enter additional digits if you want to edit the number.

MENU — Press the right side of the Menu button.

OK — Press the OK button. The changes are stored.

Activating/deactivating the "See & Talk" function

If you subscribe to the "See & Talk" service or the Comfort Services, and the "Caller Display" service, and you want the caller's number to appear on your phone's screen when receiving a second call, you must activate the "See & Talk" feature. In these conditions, short interruptions that are inherent to the service are possible.

The phone is idle.

MENU — Select "Régler le téléphone" *(Settings)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Autres" *(Other)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "See & Talk" using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — To activate the function, select "Activer" *(Activate)* using the Menu button.

MENU — To deactivate the function, select "Désactiver" *(Deactivate)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

Maestro 2050GB.p65 27 30/01/03, 11:16

Activating/deactivating the "PhoneMail Display" function

If you do not want the PhoneMail symbol to be on when one or more messages have been received on your PhoneMail, nor an entry to be stored in your caller list, you can deactivate this function as follows:

	The phone is idle.
MENU	Select "Régler le téléphone" *(Settings)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Autres" *(Other)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	Select "Affichage PhoneMail" using the Menu button.
OK	Press the OK button.
MENU	To activate the function, select "Activer" *(Activate)* using the Menu button.
MENU	To deactivate the function, select "Désactiver" *(Deactivate)* using the Menu button.
OK	Press the OK button.

Restoring the phone to its default state

This procedure resets the following features to their factory default settings at the time of delivery:

- ❑ Date and time: 31 Déc 23:59
- ❑ Ringer: volume 3, melody 3
- ❑ Speaker volume: medium
- ❑ Handset volume: minimum
- ❑ Display backlighting: off when idle
- ❑ Repetition list: empty
- ❑ Caller list: empty, function set to "Tous les appels" *(All calls)*
- ❑ Call divert: target number deleted
- ❑ Fixed Destination Call: target number deleted
- ❑ Belgacom button: Belgacom numbers restored
- ❑ PhoneMail button: 1230
- ❑ "See & Talk" function: deactivated
- ❑ "PhoneMail Display" function: activated
- ❑ Language: French (Français)
- ❑ SMS incoming message list : empty
- ❑ SMS outgoing message list : empty
- ❑ SMS server 1 : 1717

Maestro 2050GB.p65 28 30/01/03, 11:16

❑ SMS server 2 : 01717
❑ SMS function : activated
❑ Mailbox number : 0

The phone is idle.

MENU — Select "Régler le téléphone" *(Settings)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Autres" *(Other)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Restaurer mod. usine" *(Restore factory defaults)* using the Menu button.

OK — Press the OK button. Press the OK button again. The phone is reset to its factory default state.

info — This procedure does not affect the repertory. All stored names and numbers are retained.

Adjusting the display backlighting

Your Maestro 2050 has a backlit display. By default, the lighting switches off automatically after one minute of inactivity. However you can keep the lighting on permanently.

The phone is idle.

MENU — Select "Régler le téléphone" *(Settings)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Eclairage écran" *(Screen lighting)* using the Menu button.

OK — Press the OK button.

MENU — Select "Toujours éclairé" *(Always on)* or "Eteint au repos" *(Off when idle)*.

OK — Press the OK button. The setting is stored.

Maestro 2050GB.p65 29 30/01/03, 11:16

Appendix

When connected to a PABX

You can use your Maestro 2050 on a private phone network (PABX system). Some PABXs do not automatically insert a pause after the outside line prefix. In this case, you must dial a manual pause using the keypad.

Lift the handset.

Dial the outside line prefix.

Press and hold down the R button to dial a pause. On the display, the pause is represented by a hyphen.

Dial the number and talk.

info The manual pause is also needed with predialling (handset on hook) or when storing numbers in the repertory or in the PhoneMail button and Belgacom button memories.

Troubleshooting

If your phone malfunctions, please carry out the following checks before returning it:

Symptom	Possible cause	Remedy
No dial tone when you lift the handset.	The line and/or handset cable is not connected correctly.	Disconnect and reconnect them.
No display.	The mains power unit is not connected correctly.	Disconnect and reconnect it.
The phone does not ring and the crossed-out note symbol is displayed.	The ringer is disabled.	Adjust the ringer volume (see page 25).
The other party cannot hear you.	You have activated the "secrecy" function.	Press the "secrecy" button again to activate the microphone (see page 10).
You are not receiving any calls.	The handset is not properly on hook.	Replace the handset.

Technical data

Model	Maestro 2050
Electrical power supply	220/230 V / 50 Hz (mains power unit supplying a security voltage of 8V=/250 mA)
Acceptable operating conditions	
Operation:	0 °C to +45 °C 5 % to +85 % relative humidity
Storage:	-25 °C to +55 °C

Maestro 2050GB.p65 30 30/01/03, 11:48

Declaration of conformity and the responsibility of the user

This phone meets the requirements of EC directive 99/5/CE R&TTE. It is compliant with the following standards and recommendations:

"Electromagnetic compatibility" directive 89/336/CEE CE

"Low voltage" directive 73/23/CEE

I-CTR 37: "Access requirements"

CTR 38: "Telephonometric requirements"

According to directive 99/5/CE R&TTE, the user is solely responsible for the use made of the phone, so the user is obliged to comply with the instructions for use and procedures set out in the "user guide" and in particular:

- this product is designed for the Belgian market.
- this product is designed for connection to the Belgacom analogue public switched phone network and to PABX systems.
- any other recommendations specified in this manual.

Warranty

Specially selected for you by Belgacom, the terminal equipment described is covered by a parts and labour warranty against any material defect or manufacturing fault, for a period of one year, except in the case of other contractual arrangements. The warranty comes into effect on the date of purchase or delivery of the equipment. Movements of Belgacom personnel are not covered by the warranty, unless a technical support contract has been set up.

If you experience problems with your equipment, you should telephone the authorised technical service centre indicated below, or visit one of our "Teleboutiques", with this certificate and the complete equipment in its original packaging or in other packaging providing the same degree of protection. The addresses of our Teleboutiques can be found in the information pages of the telephone guides.

In case of material defects or manufacturing faults, your equipment will be repaired or replaced free of charge upon presentation of this warranty certificate duly completed at the time of purchase. Belgacom alone shall determine which repairs and/or replacements are necessary. The warranty period applicable to repaired or replaced equipment shall expire on the warranty end date applicable at the time of purchase of the equipment, but shall not be less than three months.

The warranty does not cover:

- damage of any nature which would not have been caused prior to the sale;
- damage, malfunctions and defects due to a fault on the part of the customer or for which the cause is external to the equipment: lightning, power surges, humidity, accidental deterioration, misuse or improper maintenance, failure to observe the instructions for use, and all acts of God;
- repair or replacement of moveable elements (cables, wires, plugs, antennas, etc.), replacement of accessories which need to be renewed regularly (cells, batteries, paper, ink, etc.) and the supply of cleaning products.

The warranty is void:

- if the customer modifies or repairs the terminal equipment himself or by using the services of persons not authorised by Belgacom;
- or if the customer removes or falsifies the manufacturing numbers and/or brand markings of the terminal equipment.

Maestro 2050GB.p65 31 30/01/03, 11:16

Belgacom cannot be held responsible for indirect or intangible damage suffered by the client due to misuse of the terminal equipment, such as, in particular, any loss of production, lack of or loss of contracts.
The general conditions of sale of our terminal equipment can be obtained on request from all the Belgacom services accessible to the public.
BELGACOM société anonyme de droit public
Bd. Roi Albert II 27-B 1030 Bruxelles TVA BE 202 239 951 RC Bruxelles 587 163

Certificate of warranty **(to be kept safe)**

Equipment:

Serial number:

Date of purchase, replacement, repair (*)

Name and address of purchaser:

Telephone number of service centre concerned:

(*) Delete as appropriate

Seal:

Certificate of conformity

We, Swissvoice SA, Z.I. La Bergerie, B.P. 96, 74133 Bonneville Cedex, France

Declare that the Maestro 2050 product is compliant with Appendix 2 of directive 99/05/EC-R&TTE, the main applicable requirements of which are:

Clause 3.1a: (health and safety)
EN 60950 (92) Ed. 2 + amendments 1, 2 (93); 3 (95); 4 (97), 11 (97).

Clause 3.1b: (electromagnetic compatibility protection requirements)
EN 55022 (class B, 1998 edition)
EN 55024 (1998)

Clause 3.2: Presumed compliance and the essential requirements applicable to directive 99/05/EC are assured.

Date: 31/10/2002, Bonneville

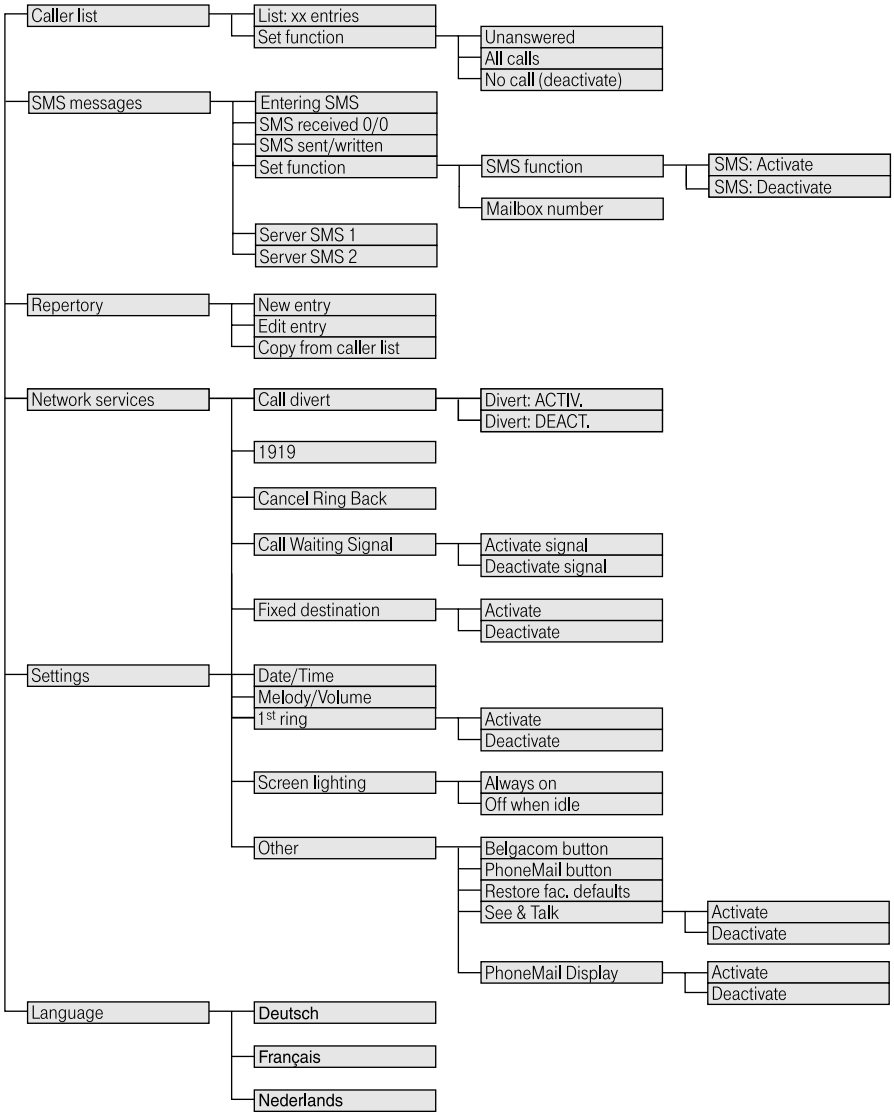
R&D

Environmental protection

Do not inconsiderately discard your phone and its packaging.

Maestro 2050GB.p65 32 30/01/03, 11:16

Quick reference guide



Author:

BELGACOM

Seeking ways to improve its product and services, Belgacom reserves the right to modify the specifications set out in this document, at any time and without notice.

Maestro 2050GB.p65 33 30/01/03, 11:16

Maestro 2050GB.p65 34 30/01/03, 11:16

Inhalt

Sicherheitshinweise 37
Das Display 37

Gesamtansicht und Bedienfeld 38

In Betrieb nehmen 39
Gerät auspacken 39
Telefon anschließen 39
Sprache einstellen 39

Telefonieren 40
Anrufen durch manuelle Wahl 40
Belgacom Ring Back 40
Wahlwiederholung 41
Wählen aus der Anruferliste 42
Lauthören 43
Stummschalten 44
Über die Belgacom-Taste wählen 44
Über das Telefonbuch wählen 44
Ankommende Anrufe 44
Comfort-Dienste 45
Dreierkonferenz 46

Telefonbuch 47
Neue Namen und Rufnummern eintragen 47
Eintrag bearbeiten 48
Eintrag löschen 49
Rufnummer aus der Anruferliste im Telefonbuch speichern 49

SMS-Nachrichten 49
Eingegangene SMS behandeln (Eingang) 50
SMS schreiben, senden oder speichern 52
Gespeicherte und gesendete SMS handhaben (Ausgang) 53
Nummern der SMS-Zentren 54
Funktion einstellen 54
Nummer der Nachrichten-Box programmieren 55

PhoneMail nutzen 56
PhoneMail anrufen 56

Maestro 2050D.p65 35 30/01/03, 11:25

Netzdienste 56
Rufumleitung 56
Anruf mit fester Bestimmung 57
Signal 2. Anruf zulassen/sperren 58
1919 (automatischer Rückruf des letzten Anrufers) 59

Weitere Einstellungen 59
Datum und Uhrzeit einstellen 59
Rufton einstellen 59
Rufton ein-oder ausschalten 60
PhoneMail-Taste einstellen 60
Belgacom-Taste einstellen 61
Funktion See & Talk ein-/ausschalten 62
Funktion Anzeige PhoneMail ein-/ausschalten 62
Telefon auf Werkseinstellungen zurücksetzen 63
Display-Beleuchtung einstellen 64

Anhang 64
Betrieb an Telefonanlagen 64
Selbsthilfe bei Störungen 65
Technische Daten 65
Konformität und Benutzerhaftung 65
Garantieerklärung 66
Garantieschein 67
Konformitätszertifikat 67
Umweltschutz 67
Kurzbedienunganleitung 68

Maestro 2050D.p65 36 30/01/03, 11:25

Sicherheitshinweise

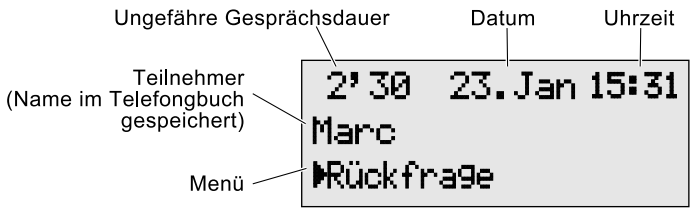
Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des Gerätes die folgenden Hinweise:

- ❏ Niemals
  - Das Gerät selbst öffnen.
  - Steckkontakte mit spitzen und metallischen Gegenständen berühren.
- ❏ Verlegen Sie die Anschlussschnüre nie so, dass sie zu Stolperfallen werden können.
- ❏ Stellen Sie das Gerät entfernt von:
  - Wärmequellen,
  - direkter Sonneneinstrahlung,
  - anderen elektrischen Geräten auf.
- ❏ Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Staub, agressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- ❏ Schließen Sie die Anschlussschnüre nur an den dafür vorgesehenen Dosen an.
- ❏ Schließen Sie nur zugelassenes Zubehör an.
- ❏ Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch.
- ❏ Benutzen Sie Ihr Telefon nicht in Feuchträumen (z. B. Bad).

Das Display

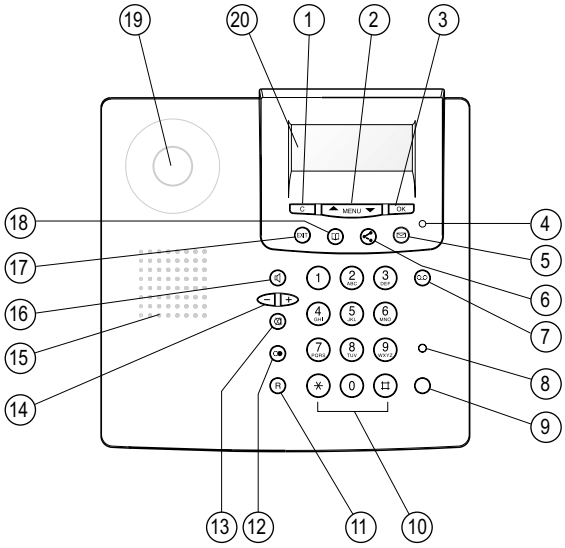
Displaysymbole

	Tonruf ausgeschaltet
	Mikrofon stummgeschaltet
	Lautsprecher aktiv / Freisprechen aktiv
	Blinkt, wenn eine neue Nachricht im PhoneMail vorliegt und/oder eine neue SMS-Nachricht empfangen wurde Leuchtet, wenn ein gelesener PhoneMail-Eintrag und/oder eine gelesene SMS-Nachricht in der Anruferliste vorliegt Aus, wenn kein PhoneMail-Eintrag und/oder SMS-Nachricht in der Anruferliste vorliegt
	Leuchtet, wenn ein beantworteter Anruf der Anruferliste angezeigt wird
	Geschützte SMS-Nachricht
	Leuchtet, wenn ein bereits gelesener Anruferlisteneintrag oder gelesene SMS-Nachricht angezeigt wird



Maestro 2050D.p65 37 03/02/03, 10:24

Anzeige während eines Gesprächs (Beispiel)



Gesamtansicht und Bedienfeld

1 Lösch-Taste, löscht einzelne Eingaben oder ganze Einträge
2 Menü-Tasten, öffnen den Einstieg ins Funktionsmenü, steuern Funktionen an und steuern den Cursor im Text von SMS-Nachrichten
3 OK-Taste, bestätigt Eingaben und wählt Menüpunkte aus
4 Anruferlisten-LED, zeigt den Status der Anruferliste an
5 Anruferlisten-Taste, ruft die Liste der eingegangenen Anrufe und SMS-Nachrichten auf
6 Makeln-Taste, nimmt eine anklopfende Verbindung an und schaltet zwischen zwei bestehenden Verbindungen hin- und her
7 PhoneMail-Taste, wählt direkt die Rufnummer zur Abfrage des PhoneMail
8 Mikrofon
9 Belgacom-Taste mit wichtigen Rufnummern
10 Wähltastatur, alphanumerische Eingabe
11 R-Taste für Rückfragenfunktion und zur Eingabe einer Wahlpause
12 Wahlwiederhol-Taste, ruft die Liste der letzten 10 gewählten Nummern auf
13 Stumm-Taste, schaltet das Mikrofon ein und aus
14 Plus-/Minus-Tasten, Lautsprecher lauter/leiser, Hörer lauter/leiser
15 Lautsprecher
16 Lautsprecher-Taste, schaltet den Lautsprecher ein und aus
17 Exit-Taste, bricht Funktionen ab, schaltet in den Ruhemodus
18 Telefonbuch-Taste, ruft die Liste der Telefonbuchnamen auf
19 Hörergabel
20 Dreizeiliges, beleuchtetes Display

Maestro 2050D.p65 38 30/01/03, 11:25

In Betrieb nehmen

Gerät auspacken

1 Telefon Maestro 2050
1 Telefonhörer
1 Spiralanschlussschnur Hörer
1 Telefonanschlussschnur
1 Steckernetzgerät mit Netzkabel
1 Bedienungsanleitung inkl. Kurzbedienungsanleitung
1 Telefonstecker

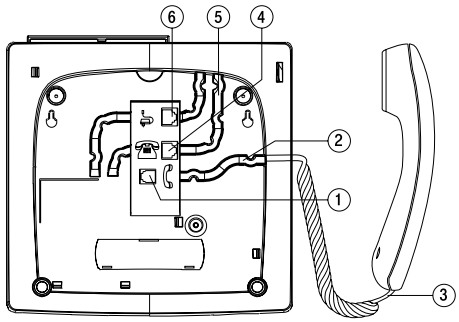
Telefon anschließen

Schließen Sie zunächst den Hörer an, danach die Telefonanschlussschnur und erst dann das Netzkabel.

Hörer anschließen: Stecken Sie zunächst den Stecker am längeren, ungewendelten Teil der Schnur in die Buchse an der Unterseite des Telefons (1), die mit einem Hörersymbol gekennzeichnet ist. Drücken Sie das Kabel in den Kabelschacht (2). Stecken Sie den Stecker am anderen Ende der Spiralschnur in die Buchse am Telefonhörer (3).

Telefonanschlussschnur anschließen: Stecken Sie einen der beiden Stecker an der Telefonanschlussschnur in die Buchse an der Unterseite des Telefons (4), die mit einem Telefonsymbol gekennzeichnet ist. Drücken Sie das Kabel in den Kabelschacht (5). Den anderen Stecker stecken Sie in den Telefonstecker, den Sie dann in die Wandsteckdose stecken.

Netzkabel anschließen: Das Netzkabel wird zuerst in die mit dem Netzsteckersymbol gekennzeichnete Buchse (6) an der Unterseite des Telefons gesteckt und die Schnur in den Kabelkanal gelegt. Dann stecken Sie das Steckernetzgerät in die 220/230-V-Steckdose.



Sprache einstellen

Bei Auslieferung des Maestro 2050 ist die Displaysprache Französisch. Sie können jedoch eine andere Sprache wählen: Deutsch oder Niederländisch.

	Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Langue" (Sprache) aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste die gewünschte Displaysprache aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Alle Anzeigen erscheinen ab jetzt in der eingestellten Sprache.

Maestro 2050D.p65 39 30/01/03, 11:25

Telefonieren

Anrufen durch manuelle Wahl

Direktwahl (Wahl bei abgehobenem Hörer)

Heben Sie den Hörer ab.

Geben Sie die Rufnummer ein und führen Sie das Gespräch.

Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

Über Wahlvorbereitung (Wahl bei aufgelegtem Hörer)

Wählen Sie die Rufnummer (bis zu 20 Ziffern).

Heben Sie den Hörer ab und führen Sie das Gespräch.

Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

info	Für beide Anrufarten: Wenn Sie, statt den Hörer aufzuheben, die Lautsprecher-Taste bzw. OK-Taste (nur bei Wahlvorbereitung) drücken, können Sie über Mikrofon und Lautsprecher telefonieren (Freisprechen), ohne den Hörer abzuheben. Beenden Sie das Gespräch durch Drücken der Lautsprechertaste.
info	Nur bei Wahl mit aufgelegtem Hörer: Haben Sie sich vertippt, drücken Sie die Lösch-Taste. Die zuletzt eingegebene Ziffer wird gelöscht. Drücken Sie wiederholt die Lösch-Taste, wird Ihre Eingabe von rechts nach links gelöscht.

Belgacom Ring Back

Der automatische Rückruf bei besetzt (Ring Back) nimmt Ihnen die Arbeit ab, einen besetzten Telefonanschluss immer wieder neu anzuwählen. Wenn Sie eine entsprechende Ansage hören (oder den Besetztton), aktivieren Sie Ring Back und Ihr Telefon meldet Ihnen mit einem Rückruf, dass der gewünschte Gesprächspartner wieder frei ist.

Der gerufene Teilnehmer ist besetzt. Warten Sie, bis das Gerät die ungefähre Gesprächsdauer anzeigt.

Wählen Sie mit der Menü-Taste "RingBack aktivieren" aus.

Drücken Sie die OK-Taste. Der Rückruf ist aktiviert.

Legen Sie den Hörer auf. Sobald der gewünschte Gesprächsteilnehmer frei ist, läutet Ihr Telefon.

Heben Sie den Hörer ab, der Gesprächspartner wird automatisch gerufen. Warten Sie die Verbindung ab und führen Sie das Gespräch.

Maestro 2050D.p65 40 30/01/03, 11:25

Belgacom Ring Back löschen

Möchten Sie den Rückruf vorzeitig beenden, bevor es die Vermittlungsstelle tut, verfahren Sie wie folgt:

	Das Gerät ist im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Netzdienste" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Ring Back löschen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Der Rückrufauftrag ist gelöscht.

Wahlwiederholung

Ihr Maestro 2050 beinhaltet einen Wahlwiederholungsspeicher, der die letzten zehn gewählten Rufnummern aufnimmt. Bei mehr als zehn Rufnummern wird die jeweils älteste aus dem Speicher gelöscht.

Rufnummer aus dem Wahlwiederholungsspeicher wählen

	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste. Die zuletzt gewählten Rufnummern werden angezeigt.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste die Rufnummer aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer. Führen Sie das Gespräch.
	Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.
info	Sicherheitshinweis: Haben Sie vertrauliche Rufnummern oder Informationen (z. B. eine PIN) eingegeben, sollten Sie den entsprechenden Eintrag aus dem Wahlwiederholungsspeicher löschen.

Rufnummer aus dem Wahlwiederholungsspeicher löschen

	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste. Die zuletzt gewählten Rufnummern werden angezeigt.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste die Rufnummer aus.
C	Drücken Sie die Lösch-Taste. Der Eintrag im Wahlwiederholungsspeicher wird gelöscht.

Alle Rufnummern aus dem Wahlwiederholungsspeicher löschen

	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "WW-Liste löschen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Alle Einträge im Wahlwiederholungsspeicher werden gelöscht.
info	Bei dieser Prozedur muss sich das Telefon im Ruhezustand befinden.

Maestro 2050D.p65 41 30/01/03, 11:25

Wählen aus der Anruferliste

Diese Funktion steht Ihnen nur dann zur Verfügung, wenn Sie den Dienst "Anzeige der Nummer" bei Belgacom beauftragt haben. Dadurch kann Ihr Maestro 2050 eine Liste aller eingegangen Anrufe führen.

Jeder Anruf wird als Eintrag in der Anruferliste mit Angabe von Datum und Uhrzeit gespeichert Versucht ein Anrufer mehrmals, Sie zu erreichen, so wird nur der letzte Anruf gespeichert und ein Zähler zeigt Ihnen an, wie oft angerufen wurde. Die Anruferliste kann bis zu 30 Einträge enthalten.

Liegen in der Anruferliste neue Rufnummern vor, blinkt die Anruferlisten-LED und eine entsprechende Anzeige erscheint im Display. Liegen nur alte Anrufe in der Liste vor, leuchtet die Anruferlisten-LED. Empfangene SMS-Nachrichten werden ebenfalls in der Anruferliste gespeichert (bis zu 10 SMS).

Funktion der Anruferliste einstellen

Sie können einstellen, welche Art von Anrufen in der Anruferliste gespeichert werden: nicht beantwortete Anrufe, alle Anrufe (beantwortete und nicht beantwortete) oder keine Anrufe.

MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anruferliste" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Funktion einstellen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste die gewünschte Einstellung aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.

info Die Einstellung "keine Anrufe" schaltet die Anruferlisten-Funktion für Anrufe aus. SMS-Nachrichten werden weiterhin eingetragen.

In der Anruferliste blättern

Liegen neue Anrufe in der Anruferliste vor, zeigt Ihr Maestro 2050 im Ruhezustand einen entsprechenden Hinweis im Display an, und die Anruferlisten-LED blinkt.

✉	Drücken Sie die Anruferlisten-Taste. Der erste neue Anruf wird angezeigt.
MENU	Blättern Sie mit der Menü-Taste in der Anruferliste.
EXIT	Drücken Sie die Exit-Taste zum Schliessen der Anruferliste.

Rufnummer aus der Anruferliste wählen

✉	Drücken Sie die Anruferlisten-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste den Eintrag des Anrufers aus, den Sie zurückrufen möchten.
	Heben Sie den Hörer ab, Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer. Warten Sie die Verbindung ab und führen Sie das Gespräch.
	Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

Maestro 2050D.p65 42 03/02/03, 10:28

info	Statt den Hörer aufzuheben, können Sie auch die Lautsprecher-Taste oder die OK-Taste drücken.

Rufnummer aus der Anruferliste löschen

	Drücken Sie die Anruferlisten-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste den Eintrag des Anrufers aus, den Sie löschen möchten.
C	Drücken Sie die Lösch-Taste. Der Eintrag ist gelöscht.

Alle Rufnummern aus der Anruferliste löschen

	Drücken Sie die Anruferlisten-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Liste löschen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
OK	Drücken Sie nochmals die OK-Taste zur Bestätigung. Die Anruferliste ist gelöscht.

Rufnummer aus der Anruferliste speichern

Sie können die Rufnummer aus der Anruferliste direkt in das Telefonbuch übertragen.

	Drücken Sie die Anruferlisten-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste die gewünschte Rufnummer aus.
	Drücken Sie lang die Telefonbuch-Taste. Die Rufnummer erscheint in einem neuen Telefonbucheintrag. Geben Sie den Namen ein, wählen Sie gegebenenfalls eine Melodie aus und speichern Sie den Eintrag (seihe Kap. "Neue Namen und Rufnummern eintragen", S. 47).

info	Sie können ebenso über das Menü "Telefonbuch"/"Kopie v. Anrufliste" eine Rufnummer aus der Anruferliste in das Telefonbuch übertragen, S. 49.

Lauthören

Ihr Maestro 2050 verfügt über einen eingebauten Lautsprecher. Ist dieser eingeschaltet, können die im Raum Anwesenden das Gespräch mitverfolgen. Ihr Gesprächspartner hört jedoch nicht, was im Raum gesprochen wird.

	Drücken Sie die Lautsprechertaste, um den Lautsprecher einzuschalten.
	Drücken Sie die Plus- oder Minus-Taste, um bei Bedarf die Lautstärke einzustellen.
	Drücken Sie die Lautsprechertaste erneut, um den Lautsprecher wieder auszuschalten.

Maestro 2050D.p65 43 30/01/03, 11:25

info	Sie führen ein Gespräch und die Funktion "Lauthören" ist eingeschaltet. Möchten Sie über Mikrofon und Lautsprecher telefonieren (Freisprechen), halten Sie die Lautsprecher-Taste gedrückt und legen Sie währenddessen den Hörer auf.

Stummschalten

Wenn Sie nicht möchten, dass Ihr Gesprächspartner mithört, z. B. wenn Sie im Raum etwas nachfragen oder besprechen, können Sie das Mikrofon des Telefonhörers oder das am Gerät befindliche Mikrofon ausschalten.

Drücken Sie die Stumm-Taste. Das Mikrofon wird ausgeschaltet.

Drücken Sie erneut die Stumm-Taste. Das Mikrofon wird wieder eingeschaltet.

Über die Belgacom-Taste wählen

Ihr Maestro 2050 besitzt mit der Belgacom-Taste eine Wahlhilfe, mit der Sie auf einfache Art und Weise wichtige Serviceleistungen schnell wählen können.

Drücken Sie die Belgacom-Taste.

Wählen Sie mit der Menü-Taste den Service aus, den Sie anrufen möchten.

Drücken Sie die OK-Taste. Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer.

Über das Telefonbuch wählen

Ihr Maestro 2050 beinhaltet ein Telefonbuch, in das Sie 80 Einträge mit Namen und Rufnummer vornehmen können. Wie Sie das Telefonbuch einrichten und verwalten, siehe Kap. "Telefonbuch", S. 47.

Drücken Sie die Telefonbuch-Taste. Das Display zeigt die ersten drei Namen des Telefonbuchs an.

Wählen Sie mit der Menü-Taste einen Namen aus.

Oder...

Drücken Sie die Zifferntaste der Wähltastatur, auf welcher der Anfangsbuchstabe des gesuchten Namens angezeigt wird (z. B. die Taste "6" für die Buchstaben M, N und O). Der erste Name, der mit einem dieser Buchstaben beginnt, wird angezeigt.

Wählen Sie mit der Menü-Taste den gewünschten Namen aus.

Und...

Drücken Sie die OK-Taste. Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer.

Ankommende Anrufe

Anrufe werden akustisch signalisiert. Zusätzlich werden sie auf dem Display angezeigt.

Wenn Sie den Dienst "Anzeige der Nummer" bei Belgacom beauftragt haben, wird die Rufnummer des Anrufers auf dem Display angezeigt. Die Rufnummer erscheint nicht, wenn der Teilnehmer anonym anruft, d.h. wenn er die Übertragung seiner Rufnummer nicht zugelassen hat. Stattdessen erscheint im Display "Rufnr anonym".

Maestro 2050D.p65 44 30/01/03, 11:25

Anruf annehmen

Nehmen Sie den Hörer ab und führen Sie das Gespräch.

Oder...

Drücken Sie die Lautsprecher-Taste, um das Gespräch über Freisprechen entgegenzunehmen. Alle im Raum Anwesenden können mithören und mitreden.

Beenden Sie das Gespräch durch Auflegen des Hörers, wenn Sie über den Hörer telefonieren, durch Drücken der Lautsprecher-Taste, wenn Sie im Freisprechen sind.

info Stellen Sie den Rufton ab (siehe Seite 59), werden Sie durch ein Symbol auf dem Display hierauf aufmerksam gemacht.

Comfort-Dienste

Wenn Sie die Comfort-Dienste bei Belgacom beauftragt haben, können Sie abwechselnd mit zwei Gesprächspartnern telefonieren, ohne dass diese mithören, was Sie mit dem jeweils anderen besprechen. Sie können einen "anklopfenden" Anruf entgegennehmen oder selbst einen zweiten Gesprächspartner anrufen. Die Funktionen benötigen Sie auch, um eine Dreierkonferenz einzuleiten.

Weiteres Gespräch annehmen

Sie führen ein Gespräch und hören den Anklopfton. Wenn Sie den Dienst "See & Talk" beauftragt haben und diese Funktion am Maestro 2050 eingeschaltet haben (siehe Seite 62), zeigt das Display die Rufnummer des anklopfenden Anrufers an.

Drücken Sie die Makeln-Taste. Die bestehende Verbindung wird gehalten. Sie können mit dem neuen Anrufer sprechen.

info

Der Anklopfende hört bis zu ca. 15 Sekunden das Freizeichen. Nehmen Sie in dieser Zeitspanne den Anruf nicht an, dann hört er den Besetztton.
Wollen Sie das erste Gespräch beenden und den Anklopfenden annehmen, legen Sie den Hörer auf. Ihr Telefon klingelt dann und Sie können den Hörer für das anklopfende Gespräch aufnehmen.
Wenn Sie den Dienst "See & Talk" beauftragt haben, können Sie anstatt der Makeln-Taste die OK-Taste drücken, um mit dem neuen Anrufer zu sprechen.

Weiteres Gespräch abweisen

Sie führen ein Gespräch über den Hörer und hören den Anklopfton.

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Signal abweisen" aus.

Drücken Sie die OK-Taste. Der Anrufer hört den Besetzton und Sie können das erste Gespräch fortsetzen.

Zusätzliches Gespräch aufnehmen, Rückfragen

Sie führen ein Gespräch und möchten einen weiteren Teilnehmer anrufen.

Drücken Sie die OK-Taste. Das aktive Gespräch wird gehalten.

Geben Sie die Rufnummer des gewünschten Teilnehmers ein.

Drücken Sie die OK-Taste. Sie führen das Rückfrage-Gespräch.

Maestro 2050D.p65 45 30/01/03, 11:25

info	Die Rufnummer kann entweder anhand der Zifferntasten eingegeben werden oder aus dem Telefonbuch, der Anruferliste oder der Wahlwiederholliste ausgewählt werden. Sie können nach der Rückfrage das Gespräch beenden, indem Sie mit der Menü-Taste "aktive Vbdg beenden" auswählen und anschliessend die OK-Taste drücken, oder zwischen den beiden Verbindungen hin- und herschalten, siehe Kap. "Makeln", Seite 46.

Makeln

An Ihrem Telefon bestehen zwei Verbindungen, von denen eine gehalten wird.

Drücken Sie die Makeln-Taste.

Oder...

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

Die bestehende Verbindung wird gehalten und die zuvor gehaltene Verbindung wird aktiv. Sie können mit der Gegenstelle sprechen.

Drücken Sie jeweils die Makeln-Taste oder die OK-Taste, wenn Sie zwischen den Gesprächen hin- und herschalten (makeln) möchten.

Oder...

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "aktive Vbdg beenden" aus, wenn Sie das Gespräch mit dem aktuellen Teilnehmer beenden und die gehaltene Verbindung fortsetzen möchten.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Sie sprechen mit dem zuvor gehaltenen Teilnehmer.

Dreierkonferenz

Mit den Comfort-Diensten können Sie eine Dreierkonferenz einleiten, wobei jeder Gesprächspartner hört, was die beiden anderen sagen, vorausgesetzt, dass es sich bei der ersten Verbindung um einen eingegangenen Anruf und bei der zweiten um einen ausgehenden Anruf handelt.

An Ihrem Telefon bestehen bereits zwei Verbindungen, von denen eine gehalten wird.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Dreierkonferenz" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Alle Verbindungen werden zusammengeschlossen. Jeder kann mithören und mitreden.

Oder...

Legen Sie den Hörer auf, um alle gleichzeitigen Gespräche zu beenden.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Einzelgespräch" aus, wenn Sie die Dreierkonferenz beenden und nur noch zwischen Ihren Gesprächspartnern makeln möchten.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Die vor der Dreierkonferenz aktive Verbindung wird gehalten. Sie sprechen mit dem anderen Teilnehmer.

Oder...

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiterleiten" aus, wenn Sie die Dreierkonferenz beenden und die beiden Gesprächspartner miteinander verbinden möchten.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Die Verbindung ist beendet.

Maestro 2050D.p65 46 30/01/03, 11:25

Telefonbuch

Ihr Maestro 2050 besitzt ein Telefonbuch mit 80 verfügbaren Einträgen, die alphabetisch sortiert werden. Sie können in das Telefonbuch neue Namen und Rufnummern eingeben, bestehende ändern und löschen. Wie Sie mit dem Telefonbuch telefonieren, siehe Kap. "Über das Telefonbuch wählen", S. 44.

Wenn Sie den Dienst "Anzeige der Nummer" bei Belgacom beauftragt haben, können Sie zusätzlich eine der sieben Tonrufmelodien auswählen, und somit Ihre Anrufe über den Tonruf filtern. So erhalten z. B. alle Familienmitglieder die Melodie 2, alle Arbeitskollegen die Melodie 4 und alle anderen Anrufer die Standard-Melodie.

Neue Namen und Rufnummern eintragen

Damit eine Zuordnung der Rufnummern bei ankommenden Rufen mit CLIP-Information erfolgen kann, müssen auch die Rufnummern des eigenen Ortsnetzes mit Vorwahl eingegeben werden.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefonbuch" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Bestätigen Sie "neuer Eintrag", indem Sie nochmals die OK-Taste drücken.

Geben Sie den Namen (bis zu 19 Zeichen) ein. Drücken Sie dafür die Zifferntaste, auf welcher der gewünschte Buchstabe abgebildet oder das Sonderzeichen in der unten stehenden Liste aufgeführt ist, sooft bis der gewünschte Buchstabe erscheint, z. B. für den Buchstaben K drücken Sie zweimal die Zifferntaste 5.

C — Haben Sie sich vertippt, drücken Sie die Lösch-Taste.

Folgende Buchstaben und Sonderzeichen befinden sich im Textmodus auf den Tasten:

Tasten	Erster Buchstabe des ersten Namens	Folgender Buchstabe	Erster Buchstabe des zweiten Namens (hinter Leerzeichen)
1	Eingabe nicht zulässig (Fehlerton)	. , ? ! : ; " ' 1	1 . , ? ! : ; " '
2 ABC	ABCÄÅabcäàåç	abcäàåç2ABCÄÅ	ABCÄÅabcäàåç2
3 DEF	DEFÉdeféèêë	deféèêë3DEFÉ	DEFÉdeféèêë3
4 GHI	GHIghiîï	ghiîï4GHI	GHIghiîï4
5 JKL	JKLjkl	jkl5JKL	JKLjkl5
6 MNO	MNOÑÖmnoñöò	mnoñöò6MNOÑÖ	MNOÑÖmnoñöò6
7 PQRS	PQRSpqrsß	pqrsß7PQRS	PQRSpqrsß7
8 TUV	TUVÜtuvüù	tuvüù8TUVÜ	TUVÜtuvüù8
9 WXYZ	WXYZwxyz	wxyz9WXYZ	WXYZwxyz9
0	Eingabe nicht zulässig (Fehlerton)	Leerzeichen '-0	Leerzeichen '-0
*	Eingabe nicht zulässig (Fehlerton)	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § _ ^ ~ | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § _ ^ ~ | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿
#	Eingabe nicht zulässig (Fehlerton)	#	#

Maestro 2050D.p65 47 30/01/03, 11:25

Warten Sie, bis sich der Cursor um eine Stelle nach rechts bewegt hat. Geben Sie den folgenden Buchstaben ein.

Drücken Sie ohne zu warten eine andere Zifferntaste, um den folgenden Buchstaben einzugeben.

Oder...

Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste.

Geben Sie die Rufnummer (bis zu 20 Ziffern) mit Ortskennziffer (Vorwahl) über die Wähltastatur ein.

Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste.

Drücken Sie die OK-Taste, wenn Sie eine besondere Tonrufmelodie für diesen Telefonbucheintrag wählen möchten.

Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der sieben Tonrufmelodien aus. Gleichzeitig hören Sie die jeweilige Melodie über den Lautsprecher.

Drücken Sie die OK-Taste.

Drücken Sie nochmals die OK-Taste. Der Telefonbucheintrag ist gespeichert.

info

Wenn Sie den Dienst "Anzeige der Nummer" bei Belgacom beauftragt haben, können Sie einen neuen Eintrag im Telefonbuch vornehmen, indem Sie die Rufnummer aus der Anruferliste kopieren (siehe Seite 43, Kap. "Rufnummer aus der Anruferliste speichern").

Eintrag bearbeiten

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefonbuch" aus.

Drücken Sie die OK-Taste.

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Eintrag bearbeiten" aus.

Drücken Sie die OK-Taste.

Wählen Sie mit der Menü-Taste einen Namen aus.

Drücken Sie die OK-Taste. Der Telefonbucheintrag wird angezeigt. Der Cursor blinkt hinter dem letzten Buchstaben des Namens.

Drücken Sie die Lösch-Taste oder geben Sie mit den Zifferntasten zusätzliche Zeichen ein, wenn Sie den Namen ändern möchten.

Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste. Der Cursor blinkt hinter der letzten Ziffer der Rufnummer.

Drücken Sie die Lösch-Taste oder geben Sie mit den Zifferntasten zusätzliche Ziffern ein, wenn Sie die Rufnummer ändern möchten.

Maestro 2050D.p65 48 30/01/03, 11:25

MENU	Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste. Wenn Sie eine andere Melodie auswählen möchten, drücken Sie die OK-Taste. Ansonsten drücken Sie erneut die rechte Seite der Menü-Taste.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Änderungen sind gespeichert.

Eintrag löschen

	Drücken Sie die Telefonbuch-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste einen Namen aus.
C	Drücken Sie die Lösch-Taste.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Der Eintrag ist gelöscht.

Rufnummer aus der Anruferliste im Telefonbuch speichern

Wenn Sie den Dienst "Anzeige der Nummer" bei Belgacom beauftragt haben, können Sie eine Rufnummer aus der Anruferliste in das Telefonbuch übertragen.

	Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefonbuch" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Kopie v.Anrufliste" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Anruferliste wird geöffnet.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste die gewünschte Rufnummer aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Rufnummer erscheint in einem neuen Telefonbucheintrag. Geben Sie den Namen ein, wählen Sie gegebenenfalls eine Melodie aus und speichern Sie den Eintrag (siehe S. 47, Kap. "Neue Namen und Rufnummern eintragen").

info	Sie können ebenso bei geöffneter Anruferliste durch langen Druck der Telefonbuch-Taste eine Rufnummer in das Telefonbuch übertragen, S.43.

SMS-Nachrichten

Sie können mit Ihrem Maestro 2050 SMS-Nachrichten (SMS = Short Message Service) mit 160 Zeichen senden und empfangen.

Mit dem SMS-Service von Belgacom können Sie eine SMS an jeden Anschluss im Festnetz und in Mobilfunknetzen senden. An SMS-fähigen Geräten (GSM, PC, Telefon) kann Ihre SMS als Textnachricht empfangen werden. Wenn der Empfänger Ihrer SMS kein SMS-fähiges Telefon besitzt, wird ihm die SMS vorgelesen.

Maestro 2050D.p65 49 30/01/03, 11:25

Wenn Sie eine SMS-Nachricht versenden, wird grundsätzlich Ihre Rufnummer an den Empfänger der Nachricht übermittelt.

Voraussetzungen:

- ❏ Damit Sie SMS empfangen können, müssen Sie für Ihren Telefonanschluss den Dienst "Anzeige der Nummer" bei Belgacom beauftragt haben.
- ❏ Um SMS-Nachrichten senden und empfangen zu können, müssen Sie die Nummern des SMS-Zentrums für das Senden (1717) und für den Empfang (01717) in Ihrem Maestro 2050 speichern (siehe Seite 54). Im Lieferzustand sind in Ihrem Telefon die Nummern der SMS-Zentren von Belgacom schon eingetragen. Das Senden von SMS ist also ohne weitere Vorbereitungen möglich.
- ❏ Desweiteren ist es für den Empfang und Versand von SMS-Nachrichten notwendig, die Subadressen eindeutig zu definieren. Im Lieferzustand ist in Ihrem Maestro 2050 die Subadresse "0" eingestellt (siehe Seite 55).
- ❏ Damit Sie Textnachrichten über den SMS-Dienst von Belgacom empfangen können, müssen Sie Ihre Rufnummer im SMS-Zentrum von Belgacom anmelden. Sie können hierzu eine unserer Teleboutiquen in Ihrer Nähe kontaktieren, den Kundendienst unter der Nummer 0800/44800 erreichen oder sich direkt anmelden unter der Rufnummer 0800/17173.

Informieren Sie sich bei Belgacom über:

- ❏ die Kosten für das Senden von SMS-Nachrichten,
- ❏ die Mobilfunknetze, mit denen Sie SMS-Nachrichten austauschen können,
- ❏ die Zusatzfunktionen, die über den SMS-Dienst verfügbar sind.

Wünschen Sie weitere Informationen zum Thema SMS, so wenden Sie sich bitte an Ihre Teleboutique oder schauen Sie im Internet auf unserer Homepage unter http://www.belgacom.be nach.

Speicherkapazität

Die Speicherkapazität für den Empfang von SMS-Nachrichten ist begrenzt. Ihr Telefon kann max. 10 empfangene SMS speichern; treffen weitere ein, wird die älteste SMS-Nachricht überschrieben, vorausgesetzt, dass sie bereits gelesen wurde. Sobald in der Eingangsliste 10 neue SMS-Nachrichten (ungelesen) vorliegen, zeigt das Display "Eingangsliste SMS voll" an.

info	Löschen Sie nach Möglichkeit gelesene/verfasste SMS wieder, damit immer genügend Speicherkapazität vorhanden ist! Bewahren Sie nur sehr wichtige Mitteilungen oder Entwürfe auf!
info	Das Senden von SMS ist kostenpflichtig.

Eingegangene SMS behandeln (Eingang)

Eingehende SMS werden in chronologischer Reihenfolge in der Eingangsliste gespeichert. Sie werden ebenfalls zusammen mit Anrufen (übertragenen Rufnummern) in der Anruferliste gespeichert. Ungelesene (neue) SMS erkennen Sie an dem blinkenden Symbol ✉ auf dem Display.

▲ MENU ▼	Das Gerät ist im Ruhezustand.
OK	Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS-Nachrichten" aus.
▲ MENU ▼	Drücken Sie die OK-Taste.
OK	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Eingang"aus.

Maestro 2050D.p65 50 30/01/03, 11:25

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

Das Telefon zeigt die Nummer des Absenders, seine Box, Datum und Uhrzeit der ältesten ungelesenen SMS-Nachricht an. Ist die Rufnummer im Telefonbuch gespeichert, wird der Name des Absenders angezeigt. In der ersten Display-Zeile wird der Textbeginn der SMS angezeigt.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

SMS lesen

Drücken Sie die OK-Taste, um "lesen" zu bestätigen. Die ersten drei Zeilen der SMS-Nachricht erscheinen im Display.

MENU

Drücken Sie wiederholt die Menü-Taste, um zeilenweise durch den Text zu blättern.

Oder... **Absender anrufen**

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "anrufen" aus, wenn Sie den Absender der SMS-Nachricht anrufen möchten.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Ihr Telefon wählt automatisch die Rufnummer.

Oder... **SMS beantworten**

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "antworten" aus, wenn Sie dem Absender mit einer SMS-Nachricht antworten möchten.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Geben Sie anhand der Zifferntasten den Text ein (weitere Schritte siehe "SMS schreiben, senden oder speichern", Seite 52).

Oder... **SMS ändern und senden**

Sie wollen den Text der SMS-Nachricht ändern und versenden, z. B. an den Absender der ursprünglichen Nachricht.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "ändern/senden" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Sie können den Text durch Drücken der C-Taste löschen und anschließend ändern (weitere Schritte siehe "SMS schreiben, senden oder speichern", Seite 52).

Oder... **SMS weiterleiten**

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "weiterleiten" aus, wenn Sie die Nachricht an eine dritte Person weiterleiten möchten.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Sie können den Text durch Drücken der C-Taste löschen und bei Bedarf ändern (weitere Schritte siehe "SMS schreiben, senden oder speichern", Seite 52).

Oder... **SMS löschen**

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "löschen" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Handelt es sich um eine neue oder geschützte SMS, drücken Sie erneut die OK-Taste zur Bestätigung. Die SMS-Nachricht ist gelöscht.

Maestro 2050D.p65 51 30/01/03, 11:25

Oder... **Rufnummer des Absenders im Telefonbuch speichern**

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "kopieren in Tel-B." aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Die Rufnummer erscheint in einem neuen Telefonbucheintrag. Geben Sie den Namen ein, wählen Sie gegebenenfalls eine Melodie aus und speichern Sie den Eintrag.

Oder... **SMS schützen**

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "schützen" aus, wenn Sie eine wichtige SMS-Nachricht gegen automatisches Löschen schützen möchten.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Das Symbol ◆ in der ersten Display-Zeile zeigt Ihnen an, dass die SMS geschützt ist. Sie kann nur selektiv und nach Bestätigung gelöscht werden.

info — Sie können alle erhaltenen und bereits gelesenen SMS gleichzeitig löschen, indem Sie mit der Menü-Taste "Liste löschen" am Listenende auswählen und mit der OK-Taste bestätigen. Ungelesene und geschützte SMS-Nachrichten werden hierbei nicht gelöscht.

SMS schreiben, senden oder speichern

Das Gerät ist im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS-Nachrichten" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS schreiben" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

Geben Sie Ihren Text ein. Die Umstellung zwischen Gross- und Kleinschreibung erfolgt anhand der Raute-Raste. Folgende Buchstaben, Sonder- und Satzzeichen befinden sich im SMS-Textmodus auf den Tasten:

Tasten	Modus « Gross-Schreibung »	Modus « Klein-Schreibung »	Modus « Ziffern »
1	. , ? ! : ; " ' 1	. , ? ! : ; " ' 1	1 . , ? ! : ; " '
2 ABC	ABCÄÅabcäàåç2	abcäàåç2ABCÄÅ	2ABCÄÅabcäàåç
3 DEF	DEFÉdeféèêë3	deféèêë3DEFÉ	3DEFÉdeféèêë
4 GHI	GHIghiîï4	ghiîï4GHI	4GHIghiîï
5 JKL	JKLjkl5	jkl5JKL	5JKLjkl
6 MNO	MNOÑÖmnoñöò6	mnoñöò6MNOÑÖ	6MNOÑÖmnoñöò
7 PQRS	PQRSpqrsß7	pqrsß7PQRS	7PQRSpqrsß
8 TUV	TUVÜtuvüù8	tuvüù8TUVÜ	8TUVÜtuvüù
9 WXYZ	WXYZwxyz9	wxyz9WXYZ	9WXYZwxyz
0	Leerzeichen + - / = # < > 0	Leerzeichen + - / = # < > 0	0 Leerzeichen + - / = # < >
*	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿	* ( ) [ ] @ % \ & € $ £ ¥ § | { } Ø ø Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ Æ æ ¤ ¡ ¿
#	Modus ABC => abc	Modus abc=>ABC	Modus abc=>ABC

Maestro 2050D.p65 52 30/01/03, 11:25

C — Haben Sie sich vertippt, drücken Sie die Lösch-Taste.

MENU — Mit der Menü-Taste steuern Sie den Cursor innerhalb des Textes.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Im Display erscheint "SMS senden an".

— Geben Sie die Rufnummer mit Ortskennziffer (Vorwahl) ein.

Oder...

— Falls die Rufnummer im Telefonbuch oder in der Anruferliste gespeichert ist, drücken Sie die Telefonbuch-Taste bzw. Anruferlisten-Taste und wählen Sie mit der Menü-Taste den gewünschten Eintrag aus, indem Sie die OK-Taste drücken.

Oder...

Und...

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Drücken Sie erneut die OK-Taste, wenn Sie die SMS-Nachricht senden möchten. Oder wählen Sie mit der Menü-Taste "speichern" aus, und drücken Sie anschliessend die OK-Taste.

— Geben Sie die Nummer der Box des Empfängers anhand der Zifferntasten ein. Wenn Sie eine SMS an ein GSM senden, müssen Sie die als Nummer der Box "0" eingeben. Erklärungen zu dem Begriff "Box" finden Sie auf Seite 55.

OK — Drücken Sie die OK-Taste zum Versenden der SMS oder wählen Sie mit der Menü-Taste "speichern" aus und drücken Sie die OK-Taste.

Beim Versenden einer SMS-Nachricht kann folgender Text im Display angezeigt werden: "SMS fehlerfrei versendet". Dies bedeutet, dass Ihre SMS beim SMS-Zentrum eingegangen ist und zur Zeit dem Empfänger übermittelt wird. Eine Empfangsbescheinigung durch den Empfänger wird Ihnen nicht zugestellt.

Gespeicherte und gesendete SMS handhaben (Ausgang)

Gesendete oder gespeicherte SMS-Nachrichten werden in chronologischer Reihenfolge in der Ausgangsliste gespeichert. Ihr Telefon Maestro 2050 kann max. 10 gesendete oder gespeicherte SMS speichern. Schreiben Sie eine weitere, wird die älteste gesendete SMS-Nachricht überschrieben.

Das Gerät ist im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS-Nachrichten" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Ausgang" aus.

Rufnummer, Datum und Uhrzeit der jüngsten SMS der Ausgangsliste werden angezeigt. Ist die Rufnummer im Telefonbuch enthalten, erscheint der Name des Empfängers.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der folgenden Optionen aus:
- lesen
- anrufen
- ändern/senden
- weiterleiten

Maestro 2050D.p65 53 30/01/03, 11:25

- löschen
- schützen

OK — Drücken Sie die OK-Taste (weitere Schritte s. Seite 50 "Eingangene SMS behandeln").

Nummern der SMS-Zentren

Alle SMS, die Sie versenden oder empfangen, werden über SMS-Zentren verschickt. Die Nummern dieser Zentren sind bereits in Ihrem Maestro 2050 programmiert.

SMS-Zentrum 1

Diese Nummer wird zum Senden von SMS benutzt. Im Lieferzustand ist die Nummer des SMS-Zentrums von Belgacom vorprogrammiert (1717).

SMS-Zentrum 2

Diese Nummer wird zum Emfangen von SMS benutzt. Im Lieferzustand ist die Nummer des SMS-Zentrums von Belgacom vorprogrammiert (01717).

info — Wenn Sie die Rufnummern der SMS-Zentren löschen, können Sie keine SMS senden und empfangen.

Nummer eines SMS-Zentrums ändern

Die Nummern für SMS-Zentrum 1 (Versand von SMS) und SMS-Zentrum 2 (Empfang von SMS) können Sie wie folgt ändern:

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS-Nachrichten" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS-Zentrum 1" oder "SMS-Zentrum 2" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

Geben Sie die Rufnummer des SMS-Zentrums ein. Löschen Sie die vorprogrammierte Nummer mit der Lösch-Taste.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Die Nummer ist gespeichert.

Funktion einstellen

Ihr Maestro 2050 bietet Ihnen die Möglichkeit, die SMS-Funktion im Gerät ein- oder auszuschalten. Das Ausschalten hat zur Folge, dass keine SMS-Nachrichten gesendet oder empfangen werden können. Der Zugriff auf die verschiedenen SMS-Menüs ist nicht möglich. Im Lieferzustand ist die Funktion eingeschaltet.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS-Nachrichten" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

Maestro 2050D.p65 54 30/01/03, 11:25

MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Funktion einstellen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Funktion SMS" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS: EIN", wenn Sie die Funktion einschalten, oder "SMS: AUS", wenn Sie sie ausschalten möchten.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Einstellung ist gespeichert.

info Wenn Sie mehrere SMS-fähige Telefone an einem Anschluss betreiben, können Sie gezielt die SMS-Funktion an Ihrem Maestro 2050 ausschalten.

Nummer der Nachrichten-Box programmieren

Damit Sie SMS-Nachrichten empfangen können, müssen Sie eine (oder mehrere) Nummern der Nachrichten-Box (Subadresse) mit Ihrer Telefon-Rufnummer verbinden. Die Nachrichten-Box ist vergleichbar mit einem Briefkasten, der einer Hausnummer zugeordnet ist. Die Nummer der Nachrichten-Box kann eine Ziffer von 0 bis 9 betragen.

Beispiel: Rufnummer 02 202 41 11 und zwei Boxen 0 und 3.

Jede dieser Nachrichten-Boxen kann nur einem Endgerät zugeordnet werden. Ihr Maestro 2050 funktioniert mit einer einzigen Box-Nummer, die im Lieferzustand auf 0 lautet. Betreiben Sie zwei Geräte an einem Telefonanschluss, müssen Sie die Nummer der Box an einem der Geräte ändern.

Beispiel: erstes Gerät: Box 0 und zweites Gerät: Box 3

Möchte ein Teilnehmer Ihnen eine SMS über sein GSM zusenden, muss er der Rufnummer des Empfängers die Nummer der empfangenden Box hinzufügen (wenn bei seinem Netz-Provider verfügbar).

Beispiel: 02 202 41 11 0 oder 02 202 41 11 3

Fügt er keine Box-Nummer hinzu, so sendet Belgacom die SMS-Nachricht automatisch an die Box 0. Aus diesem Grund empfehlen wir Ihnen, immer die Subadresse 0 in einem Gerät zu nutzen.

Im Lieferzustand ist die Nummer der Box auf 0 (null) eingestellt.

	Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "SMS-Nachrichten" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Funktion einstellen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Nachrichten-Box Nr." aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Geben Sie die Nummer der Box anhand der Zifferntasten ein.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Nummer ist gespeichert.

Bitte beachten Sie: die selbe Box-Nummer darf nicht gleichzeitig an zwei Endgeräten eingestellt sein.

Maestro 2050D.p65 55 30/01/03, 11:25

PhoneMail nutzen

Mit PhoneMail verfügen Sie über einen Anrufbeantworterdienst, mit dessen Hilfe Ihre Anrufer Ihnen eine Nachricht hinterlassen können, wenn Sie bereits telefonieren, nicht zu Hause sind, nicht ans Telefon gehen können oder einfach nicht gestört werden wollen.

Ihr Maestro 2040 erleichtert Ihnen die Nutzung der PhoneMail, indem er Ihnen das Vorliegen neuer Nachrichten in Ihrer PhoneMail auf dem Display anzeigt, indem das Symbol ✉ blinkt und ein entsprechender Eintrag in der Anruferliste erscheint.

PhoneMail anrufen

Sobald eine neue Nachricht im PhoneMail vorliegt, blinkt das Symbol ✉ auf dem Display und die Anruferlisten-LED blinkt.

Das Display zeigt "PhoneMail anrufen" an, vorausgesetzt Sie haben einen entsprechenden Eintrag im Telefonbuch unter dem Namen "PhoneMail" mit der Nummer "1230" gespeichert. Desweiteren darf die Funktion nicht im Telefon ausgeschaltet sein (siehe S. 49, Kap. "Anzeige PhoneMail ein-/ausschalten").

OK — Drücken Sie die OK-Taste, wenn das Display "PhoneMail anrufen" anzeigt.

Oder...

QO — Drücken Sie die PhoneMail-Taste. Ihr Maestro 2040 wählt automatisch die Rufnummer 1230. Folgen Sie den Anweisungen und hören Sie Ihre Nachrichten ab.

Netzdienste

Rufumleitung

Wenn Sie die Comfort-Dienste bei Belgacom beauftragt haben, können Sie Ihre Anrufe zu einer Nummer Ihrer Wahl, zu Ihrem GSM oder zum PhoneMail umleiten lassen.

Ihr Maestro 2040 bietet Ihnen die Möglichkeit, über das Menü die Rufumleitung zu aktivieren und wieder zu deaktivieren. Hierzu müssen Sie die Art der Rufumleitung auswählen sowie die Zielnummer eingeben.

Rufumleitung einschalten

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Netzdienste" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Rufumleitung" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

OK — Drücken Sie nochmals die OK-Taste, um "Rufumleitung: EIN" zu bestätigen.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der drei Arten der Rufumleitung aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

Maestro 2050D.p65 56 30/01/03, 11:25

Geben Sie die Zielnummer, an die Sie Ihre Anrufe weiterleiten möchten, ein (max. 20 Ziffern).

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Signaltöne bestätigen Ihnen die Aktivierung.

Rufumleitung ausschalten

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Netzdienste" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Rufumleitung" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Rufumleitung: AUS" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der drei Arten der Rufumleitung aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Signaltöne bestätigen Ihnen die Deaktivierung.

Anruf mit fester Bestimmung

Wenn Sie den Dienst "Anruf mit fester Bestimmung" bei Belgacom beauftragt haben, stellen Sie sicher, dass es im Notfall immer möglich ist, durch einfaches Abheben Ihres Hörers eine programmierte Nummer anzurufen, ohne auf eine einzige Taste zu drücken.

Anruf mit fester Bestimmung einschalten

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Netzdienste" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anruf m fester Best" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

MENU

Wählen Sie mit der Menü-Taste "Einschalten" aus.

OK

Drücken Sie die OK-Taste.

Geben Sie die Zielnummer ein (max. 20 Ziffern).

OK

Drücken Sie die OK-Taste. Signaltöne bestätigen Ihnen die Aktivierung.

Maestro 2050D.p65 57 30/01/03, 11:26

Anruf mit fester Bestimmung ausschalten

	Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Netzdienste" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anruf m fester Best" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Ausschalten" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Signaltöne bestätigen Ihnen die Deaktivierung.

Signal 2. Anruf zulassen/sperren

Wenn Sie diesen Dienst bei Belgacom beauftragt haben, können Sie einen zweiten Anruf entgegennehmen, wenn Sie bereits mit einem ersten Gesprächspartner telefonieren, ohne letzteren zu verlieren. Während Sie telefonieren, verständigt Sie ein akustisches Signal 15 Sekunden lang über das Eintreffen eines zweiten Anrufes. Sie können dann entscheiden, ob Sie Ihr bisheriges Gespräch fortführen oder mit dem "Anklopfenden" sprechen wollen.

Wird der Dienst "Signal 2. Anruf" für weitere Gespräche nicht mehr benötigt, können Sie das Signal durch die Eingabe "Ausschalten" deaktivieren.

Signal zulassen oder sperren

	Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Netzdienste" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Signal 2. Anruf" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Signal zulassen" aus, wenn Sie den Dienst aktivieren möchten.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Signal sperren" aus, wenn Sie den Dienst deaktivieren möchten.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Signaltöne bestätigen Ihnen die Aktivierung bzw. Deaktivierung.

info	Wenn während eines Fax-/Modembetriebes jemand anklopft, kann es zu Störungen in der Übertragung kommen. Daher zuvor bitte den Dienst "Signal 2. Anruf" sicherheitshalber sperren.

Maestro 2050D.p65 58 30/01/03, 11:26

1919 (automatischer Rückruf des letzten Anrufers)

Mit dem Dienst "1919" von Belgacom, können Sie automatisch den Anrufer zurückrufen, der zuletzt versucht hat, Sie zu erreichen.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Netzdienste" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "1919" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Sie hören eine Ansage, die Ihnen Rufnummer, Datum und Uhrzeit des letzten Anrufers mitteilt. Drücken Sie die Taste "5", um den Anrufer zurückzurufen.

Weitere Einstellungen

Datum und Uhrzeit einstellen

Datum und Uhrzeit werden am Display Ihres Maestro 2050 angezeigt.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

OK — Drücken Sie nochmals die OK-Taste, um "Datum/Uhrzeit" zu bestätigen.

C — Drücken Sie wiederholt die Lösch-Taste, um die Angaben zu löschen.

Geben Sie das Datum mit den Zifferntasten ein, z. B. 1205 für den 12. Mai.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

C — Drücken Sie wiederholt die Lösch-Taste, um die Angaben zu löschen.

Geben Sie die Uhrzeit mit den Zifferntasten ein, z. B. 1548 für 15 Uhr 48.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Datum und Uhrzeit sind gespeichert.

Rufton einstellen

Sie können die Lautstärke des Ruftons in vier Lautstärken und sieben Melodien einstellen oder den Rufton ganz ausschalten.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.

Maestro 2050D.p65 59 03/02/03, 10:29

OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Melodie/Lautstärke" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Sie hören die aktuelle Ruftonmelodie in der eingestellten Lautstärke.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste eine der sieben Melodien aus. Die Melodien 5, 6 und 7 sind speziell für den Betrieb an einer TK-Anlage geeignet.
– +	Drücken Sie die Plus- oder Minus-Taste, um die Lautstärke einzustellen. Stellen Sie durch wiederholtes Drücken der Minus-Taste den Rufton aus, dann erscheint im Display das entsprechende Symbol.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Der Rufton ist eingestellt.
info	Sie können die Ruftonlautstärke auch bei einem ankommenden Ruf einstellen. Drücken Sie hierzu während des Klingelzeichens die Plus- oder Minus-Taste.

Rufton ein- oder ausschalten

Sie können den ersten Rufton für ankommende Anrufe und SMS-Nachrichten ein- oder ausschalten. Im Lieferzustand ist der erste Rufton ausgeschaltet. Ankommende SMS-Nachrichten werden somit nicht akustisch signalisiert.

	Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "1. Rufton" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "1. Rufton : EIN", wenn ankommende SMS-Nachrichten durch einen Rufton signalisiert werden sollen. Wählen Sie "1. Rufton : AUS", wenn Sie nur visuell über den Erhalt einer SMS informiert werden möchten.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Einstellung ist gespeichert.

PhoneMail-Taste einstellen

Bei Bedarf kann die Rufnummer der PhoneMail-Taste neu eingestellt werden.

	Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.

Maestro 2050D.p65 60 30/01/03, 11:26

OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "PhoneMail-Taste" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
C	Drücken Sie wiederholt die Lösch-Taste, um die aktuelle Rufnummer zu löschen.
	Geben Sie die neue zu speichernde Rufnummer ein (max. 20 Ziffern).
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Rufnummer ist gespeichert.

Belgacom-Taste einstellen

Die acht Speicherplätze der Belgacom-Taste sind im Lieferzustand mit wichtigen Rufnummern von Belgacom belegt. Sie können die Speicherplätze bei Bedarf neu belegen.

	Das Gerät ist im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Belgacom-Taste" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste einen der acht Einträge aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Der Eintrag wird angezeigt. Der Cursor blinkt hinter dem letzten Buchstaben des Namens.
C	Drücken Sie die Lösch-Taste oder geben Sie zusätzliche Zeichen ein, wenn Sie den Namen ändern möchten.
MENU	Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste. Der Cursor blinkt hinter der letzten Ziffer der Rufnummer.
C	Drücken Sie die Lösch-Taste oder geben Sie zusätzliche Ziffern ein, wenn Sie die Rufnummer ändern möchten.
MENU	Drücken Sie die rechte Seite der Menü-Taste.
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Änderungen sind gespeichert.

Maestro 2050D.p65 61 30/01/03, 11:26

Funktion See & Talk ein-/ausschalten

Wenn Sie den Dienst "See & Talk" oder die Comfort-Dienste und den Dienst "Anzeige der Nummer" beauftragt haben und Sie wünschen, dass bei einem zweiten Anruf die Rufnummer des Anrufers auf dem Display erscheint, muss zuvor die Funktion "See & Talk" im Telefon eingeschaltet werden. In diesem Fall können kurze Unterbrechungen vorkommen, die mit diesem Dienst einhergehen.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "See & Talk" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Einschalten" aus, um die Funktion "See & Talk" einzuschalten.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Ausschalten" aus, um die Funktion "See & Talk auszuschalten.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

Funktion Anzeige PhoneMail ein-/ausschalten

Wenn Sie nicht wünschen, dass bei Vorliegen neuer Nachrichten ein entsprechender Eintrag in der Anruferliste gespeichert wird und das Symbol ✉ auf dem Display blinkt, können Sie diese Funktion am Telefon ausschalten.

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Anzeige PhoneMail" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Einschalten" aus, um die Funktion einzuschalten.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Ausschalten" aus, um die Funktion auszuschalten.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Die Einstellung ist gespeichert.

Maestro 2050D.p65 62 30/01/03, 11:26

Telefon auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Sie können die folgenden Einstellungen des Telefons in den Lieferzustand (Werkseinstellungen) zurückversetzen:

❑ Datum & Uhrzeit:	31 Déc 23:59
❑ Rufton:	Lautstärke 3, Melodie 3
❑ Lautsprecherstärke:	Mittel
❑ Hörerlautstärke:	Minimum
❑ Display-Beleuchtung:	nur bei Nutzung beleuchtet
❑ Wahlwiederhol-Liste:	leer
❑ Anruferliste:	leer, Einstellung "alle Anrufe"
❑ Anrufweiterschaltung:	Zielnummern gelöscht
❑ Anruf mit fester Bestimmung:	Zielnummer gelöscht
❑ Belgacom-Taste:	Belgacom-Rufnummern wieder übernommen
❑ PhoneMail-Taste:	1230
❑ Funktion "See & Talk":	ausgeschaltet
❑ Funktion "Affichage PhoneMail":	eingeschaltet
❑ Sprache:	Französisch (Français)
❑ Eingangsliste:	leer
❑ Ausgangsliste:	leer
❑ SMS-Zentrum 1:	1717
❑ SMS-Zentrum 2:	01717
❑ SMS-Funktion:	eingeschaltet
❑ Nachrichten-Box Nr.:	0

Das Gerät befindet sich im Ruhezustand.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Weiteres" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste.

MENU — Wählen Sie mit der Menü-Taste "Werkseinstellungen" aus.

OK — Drücken Sie die OK-Taste. Drücken Sie nochmals die OK-Taste. Das Telefon ist auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

info — Das Telefonbuch ist vom Reset ausgenommen. Die gespeicherten Namen und Rufnummern bleiben erhalten.

Maestro 2050D.p65 63 30/01/03, 11:26

Display-Beleuchtung einstellen

Ihr Maestro 2050 verfügt über ein beleuchtetes Display. Im Lieferzustand schaltet sich die Beleuchtung automatisch innerhalb einer Minute nach Übergang in den Ruhezustand aus. Wahlweise kann das Display auch ständig beleuchtet werden.

	Das Gerät ist im Ruhezustand.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Telefon einstellen" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "Display-Beleuchtung" aus.
OK	Drücken Sie die OK-Taste.
MENU	Wählen Sie mit der Menü-Taste "ständig beleuchtet" oder "nur bei Nutzung".
OK	Drücken Sie die OK-Taste. Die Einstellung ist gespeichert.

Anhang

Betrieb an Telefonanlagen

Sie können das Maestro 2050 auch an Telefonanlagen anschließen. Bestimmte Telefonanlagen fügen bei abgehenden Rufen nach erkannter Amtskennziffer nicht automatisch eine Wahlpause ein. In diesem Fall müssen Sie an Ihrem Maestro 2050 eine Wahlpause eingeben.

	Nehmen Sie den Hörer ab.
	Geben Sie die Amtskennziffer ein.
R	Drücken Sie die R-Taste lang zur Eingabe der Wahlpause. Auf dem Display wird die Wahlpause durch einen Bindestrich dargestellt.
	Geben Sie die Rufnummer ein und führen Sie das Gespräch.

info Die Eingabe einer Wahlpause ist ebenfalls bei der Wahlvorbereitung, dem Eintrag von Rufnummern im Telefonbuch oder bei der Ablage der Rufnummer auf der PhoneMail-Taste und Belgacom-Taste notwendig.

Maestro 2050D.p65 64 30/01/03, 11:26

Selbsthilfe bei Störungen

Wenn Ihr Gerät sich einmal nicht wie gewünscht verhält, versuchen Sie zunächst sich mit Hilfe der folgenden Tabelle selbst zu helfen.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Hörer ist abgenommen, aber kein Wählton ist zu hören.	Die Anschlussschnur des Gerätes ist nicht richtig gesteckt. Die Hörerschnur ist nicht richtig gesteckt.	Ziehen Sie sie heraus, und stecken Sie sie noch einmal ein.
Keine Displayanzeige.	Das Netzgerät ist nicht richtig gesteckt.	Ziehen Sie es heraus, und stecken Sie es noch einmal ein.
Das Telefon läutet nicht und das Symbol "Rufton aus" leuchtet.	Der Rufton ist ausgeschaltet.	Stellen Sie die Rufton-Lautstärke ein (siehe Seite 59).
Der Gesprächspartner hört Sie nicht.	Das Mikrofon ist stummgeschaltet.	Drücken Sie die Stumm-Taste, um das Mikrofon wieder einzuschalten (siehe Seite 44).
Es kommen keine Anrufe an.	Der Hörer ist nicht richtig aufgelegt.	Legen Sie den Hörer auf.

Technische Daten

Modell	Maestro 2050
Stromversorgung	220/230 V / 50 Hz (Netzgerät) Das Steckernetzgerät liefert eine Sicherheitsspannung von 8V=/250 mA.
Temperaturbedingungen	
Betrieb:	0 °C bis +45 °C 5 % bis +85 % rel. Luftfeuchtigkeit
Lagerung:	-25 °C bis +55 °C

Konformität und Benutzerhaftung

Dieses Telefon entspricht den Anforderungen der Richtlinie 99/5/CE R&TTE der Europäischen Union. Es ist zudem konform mit folgenden Normen und Empfehlungen:

89/336/CEE "Elektromagnetische Verträglichkeit" CE

73/23/CEE "Elektrische Geräte zum Einsatz in bestimmten Spannungsbereichen"

I-CTR37 "Zugangsnormen"

CTR 38 "Anforderungen des Fernsprechmesswesens"

Gemäss der Richtlinie 99/5/CE R&TTE haftet der Benutzer allein für die Benutzung des Telefons; er hat daher die Angaben zum Benutzungszweck und die Einsatzbedingungen, die in der Bedienungsanleitung angeführt sind, und insbesondere folgende Angaben einzuhalten:

Maestro 2050D.p65 65 30/01/03, 11:26

- das Produkt ist für den belgischen Markt bestimmt.
- das Produkt ist zum Anschluss an das öffentliche analoge Fernsprechnetz von Belgacom sowie an Nebenstellenanlagen bestimmt.
- alle Angaben in der Bedienungsanleitung.

Garantieerklärung

Für das von Belgacom speziell für Sie ausgewählte Endgerät wird - vorbehaltlich gegenteiliger vertraglicher Vereinbarungen - gegen alle Material- und Fabrikationsfehler eine Ersatzteil- und Arbeitszeitgarantie von einem Jahr gewährt. Die Garantie beginnt mit dem Datum der Abholung oder der Lieferung des Geräts. Die Fahrten des Belgacom Personals sind nicht durch die Garantie gedeckt, es sei denn, es wurde ein Vertrag über technische Unterstützung geschlossen.

Sollten Sie Schwierigkeiten mit Ihrem Gerät haben, können Sie entweder den nachstehend aufgeführten zuständigen technischen Dienst anrufen oder aber mit diesem Garantieschein sowie mit dem vollständigen Gerät in seiner Originalverpackung oder einer anderen Verpackung, die eine vergleichbare Sicherheit gewährleistet, in eine unserer Teleboutiquen kommen. Die Anschriften unserer Teleboutiquen sind auf den Informationsseiten der Telefonbücher zu finden.

Bei Vorliegen eines Material- oder Fabrikationsfehlers wird Ihr Gerät gegen Vorlage dieses beim Kauf sorgfältig ausgefüllten Garantiescheins kostenlos repariert oder ausgetauscht. Belgacom allein bestimmt, welche Reparaturen und/oder Austauschmaßnahmen erforderlich sind. Die auf ein repariertes oder ausgetauschtes Gerät anwendbare Garantiezeit läuft zum Zeitpunkt der auf das gekaufte Gerät anwendbaren Garantiezeit aus, ohne jedoch drei Monate unterschreiten zu können.

Die Garantie deckt nicht:

- Schäden aller Art, deren Ursprung nicht vor dem Verkauf liegt.
- Schäden, Störungen und Defekte, die auf ein Verschulden des Kunden zurückzuführen sind oder deren Ursprung nicht mit dem Gerät zusammenhängen: Blitzschlag, Überspannung, Feuchtigkeit, versehentlich verursachte Beeinträchtigungen, unsachgemäße Verwendung oder mangelhafte Wartung, Nichtbefolgung der Anweisungen der Bedienungsanleitung sowie alle Fälle höherer Gewalt.
- Reparatur oder Austausch der mobilen Elemente (Schnüre, Drähte, Steckdosen, Antennen usw.), Austausch der Zusatzelemente, die regelmäßig ausgetauscht werden müssen (Batterien, Papier, Tinte usw.) und die Versorgung mit Reinigungsprodukten.

Die Garantie ist nicht anwendbar:

- wenn der Kunde das Endgerät selbst ändert oder repariert oder von Personen ändern oder reparieren läßt, die nicht von Belgacom ermächtigt sind.
- oder wenn er die Herstellungsnummern und/oder die Marken des Endgeräts entfernt oder fälscht.

Die Haftung von Belgacom kann nicht in Anspruch genommen werden bei indirekten Schäden oder Sachschäden, die dem Kunden aufgrund des mangelhaften Funktionierens des Endgeräts entstehen, insbesondere Produktionsverlust, Verdienstausfall oder Auftragsverlust.

Die allgemeinen Verkaufsbedingungen für unsere Endgeräte sind auf einfache Anfrage bei allen der Öffentlichkeit zugänglichen Belgacom Dienststellen erhältlich.

Belgacom, Aktiengesellschaft Öffentlichen Rechts
Bd K Albert II 27 - 1030 Brüssel - MWST.-Nr. BE 202.239.951 - HR Brüssel 587.163.

Maestro 2050D.p65 66 30/01/03, 11:26

Garantieschein **(Bitte sorgfältig aufbewahren)**

Gerät:

Serienummer:

Datum Kauf, Austausch, Reparatur (*)

Name und Anschrift des Käufers:

Telefonnummer des zuständigen Dienstes:

(*) Nichtzutreffendes bitte streichen

Stempel:

Konformitätszertifikat

Wir, Swissvoice SA, Z.I. La Bergerie, B.P. 96, 74133 Bonneville Cedex, Frankreich

erklären hiermit, dass das Produkt Maestro 2050 dem Anhang II der Richtlinie 99/05/EC-R&TTE entspricht, dessen grundsätzliche Anforderungen wie folgt lauten:

Artikel 3.1 a: (Schutz des Verbrauchers bzgl. Gesundheit und Sicherheit)
EN 60950 (92) Ed. 2 + Änderungen 1,2 (93); 3 (95); 4 (97); 11 (97)

Artikel 3.1 b: (Anforderungen bzgl. elektromagnetischer Verträglichkeit)
EN 55022 (Klasse B Ausgabe 1998)
EN 55024 (1998)

Artikel 3.2: Die Konformitätsannahme und die grundsätzlichen Anforderungen der Richtlinie 99/05/EC sind sichergestellt.

Datum: 31/10/2002, Bonneville

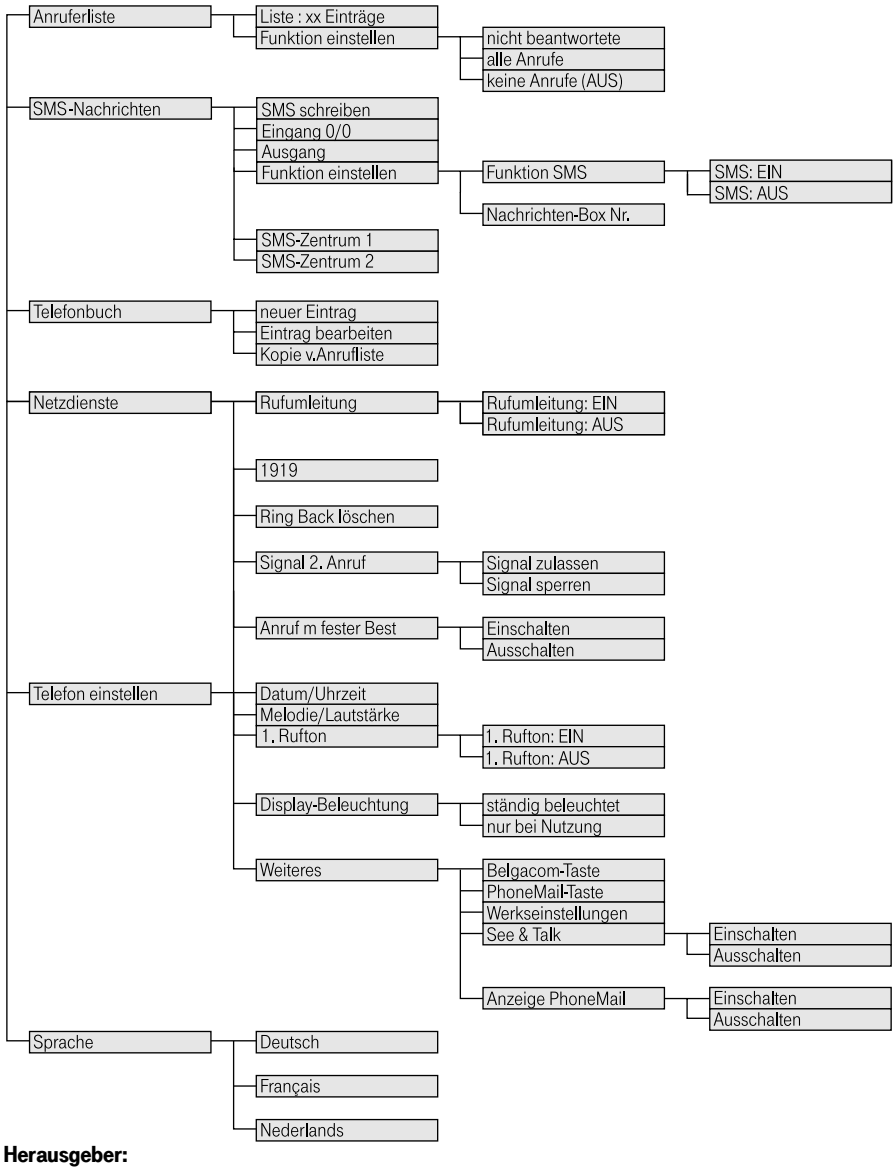
R&D

Umweltschutz

Werfen Sie das Gerät und die Verpackung nicht in den Hausmüll.

Maestro 2050D.p65 67 30/01/03, 11:26

Kurzbedienunganleitung



Herausgeber:

BELGACOM

Da Belgacom stets darauf bedacht ist, seine Produkte und Dienstleistungen zu verbessern, behalten wir uns das Recht vor, die hier genannten technischen Daten jederzeit und ohne vorherige Information zu ändern.

Maestro 2050D.p65 68 30/01/03, 11:26